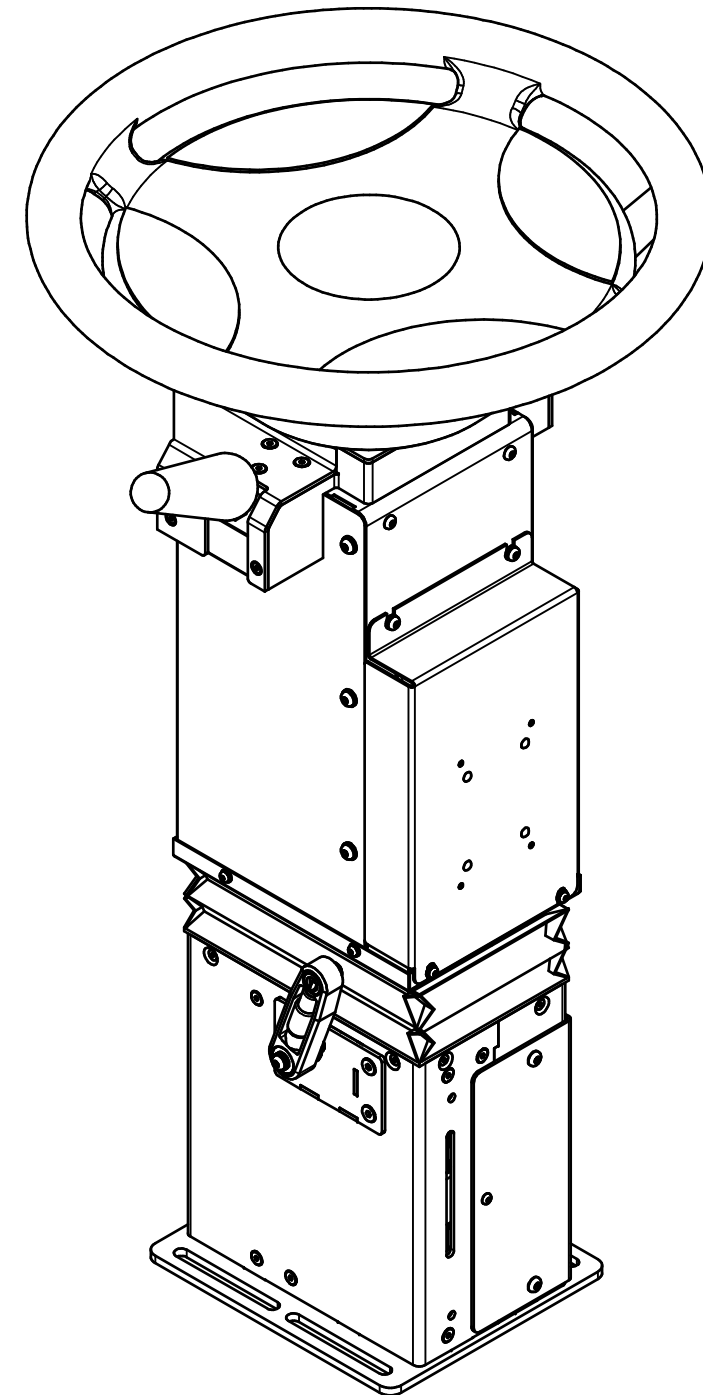
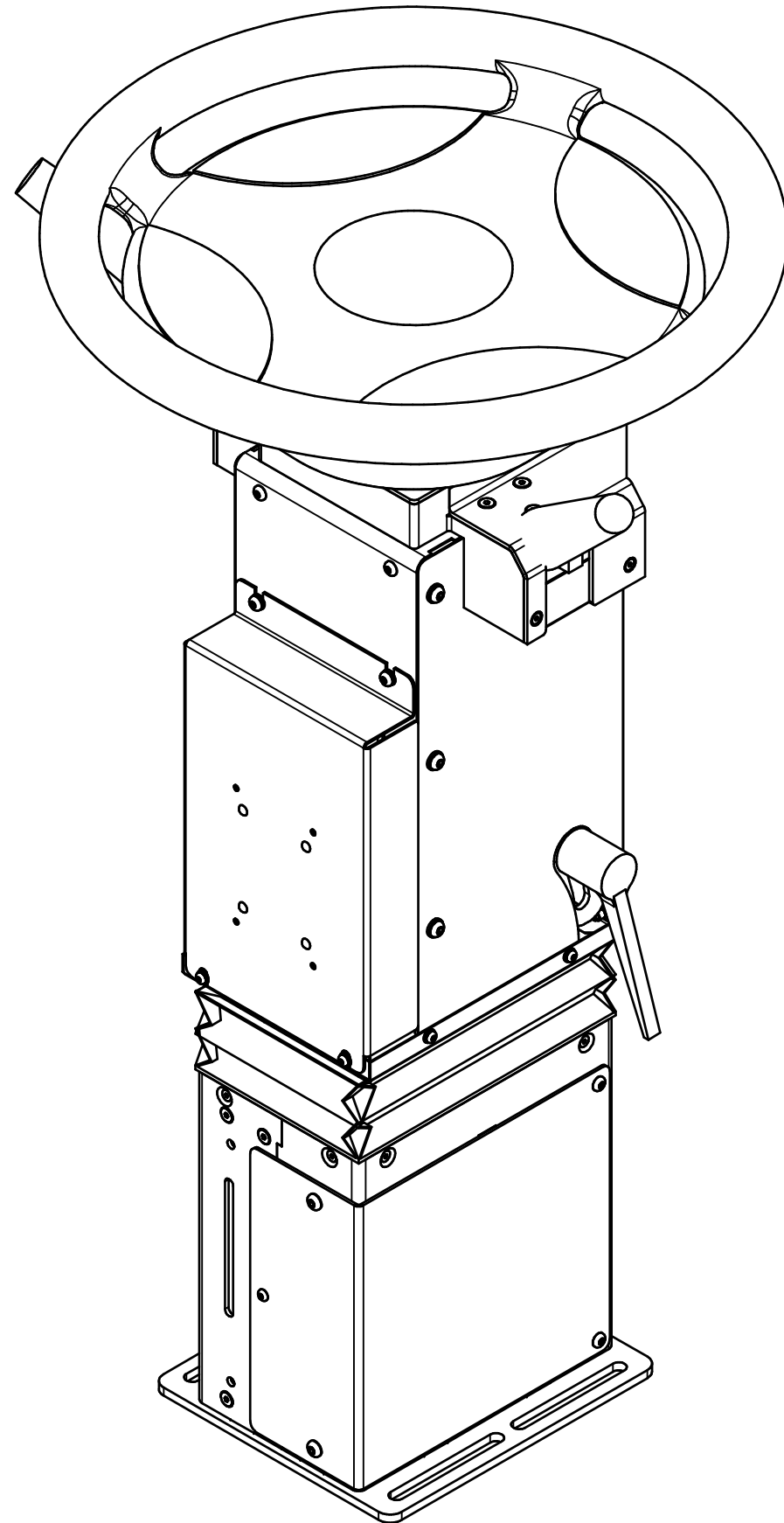
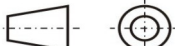



PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DE DIRECCIÓN INDUSTRIAL CAMIÓN

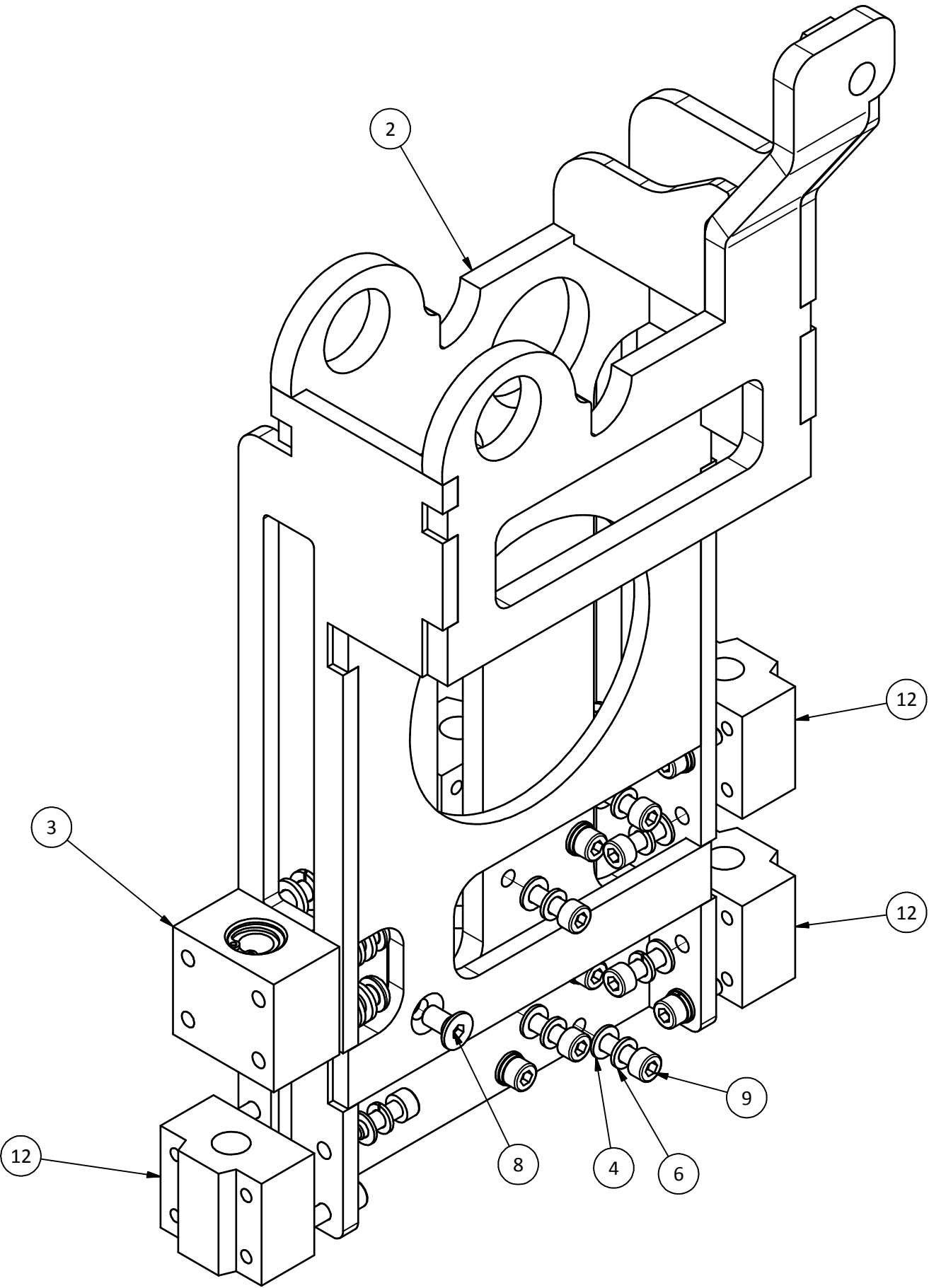
CD-IND-30-06



SCALE:	PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DIRECCIÓN DE CAMIÓN	DRAWN: Sergio Torremocha	21/04/2016	
		CHECKED: Antonio García	21/04/2016	
DWG NO: SMK_XXXSMT_FFB250_V30-ENS04				
		REV	SIZE	SHEET
		04	A3	1 / 21



CONJUNTO INTERMEDIO CON RODAMIENTOS LINEALES  
CD-IND-30-PMEDATOR-01



PROCESO DE MONTAJE:

- 1- Atornillar (sin apretar) todos los rodamientos.
- 2- Meter un eje entre cada pareja de rodamientos, para alinearlos.
- 3- Apretar los tornillos de los rodamientos una vez ya alineados, de manera que el eje se deslice bien moviendolo con la mano una vez esten ya apretados.

ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION	IDRef
1	1	CD-IND-30-CREM-01	Cremallera módulo 2. Rodamientos Praga	2184
2	1	CD-IND-30-PMED-01	Conjunto soldado parte intermedia CDI	2495
3	1	CD-IND-30-SPCONCASQ-01	Soporte con 2 casquillos bronce Di10 De16 L16	
4	20	DIN 125 - A 5,3	Washer	
5	4	DIN 125 - A 6,4	Washer	
6	20	DIN 127 - A 5	Spring Washer	
7	4	DIN 127 - A 6	Spring Washer	
8	2	DIN 7991 - M6 x 12	Countersunk Screw	
9	20	DIN 912 - M5 x 16	Cylinder Head Cap Screw	
10	2	ISO 7380 - M6 x 16	Hexagon Socket Button Head Screw - Product grade A	
11	2	ISO 7380 - M6 x 20	Hexagon Socket Button Head Screw - Product grade A	
12	5	SCS10UU	Rodamiento lineal ZNT SCS10UU	2516

SCALE:

PLANO ENSAMBLAJE  
COLUMNA DIRECCIÓN  
DE CAMIÓN

DRAWN: Sergio Torremocha  
21/04/2016

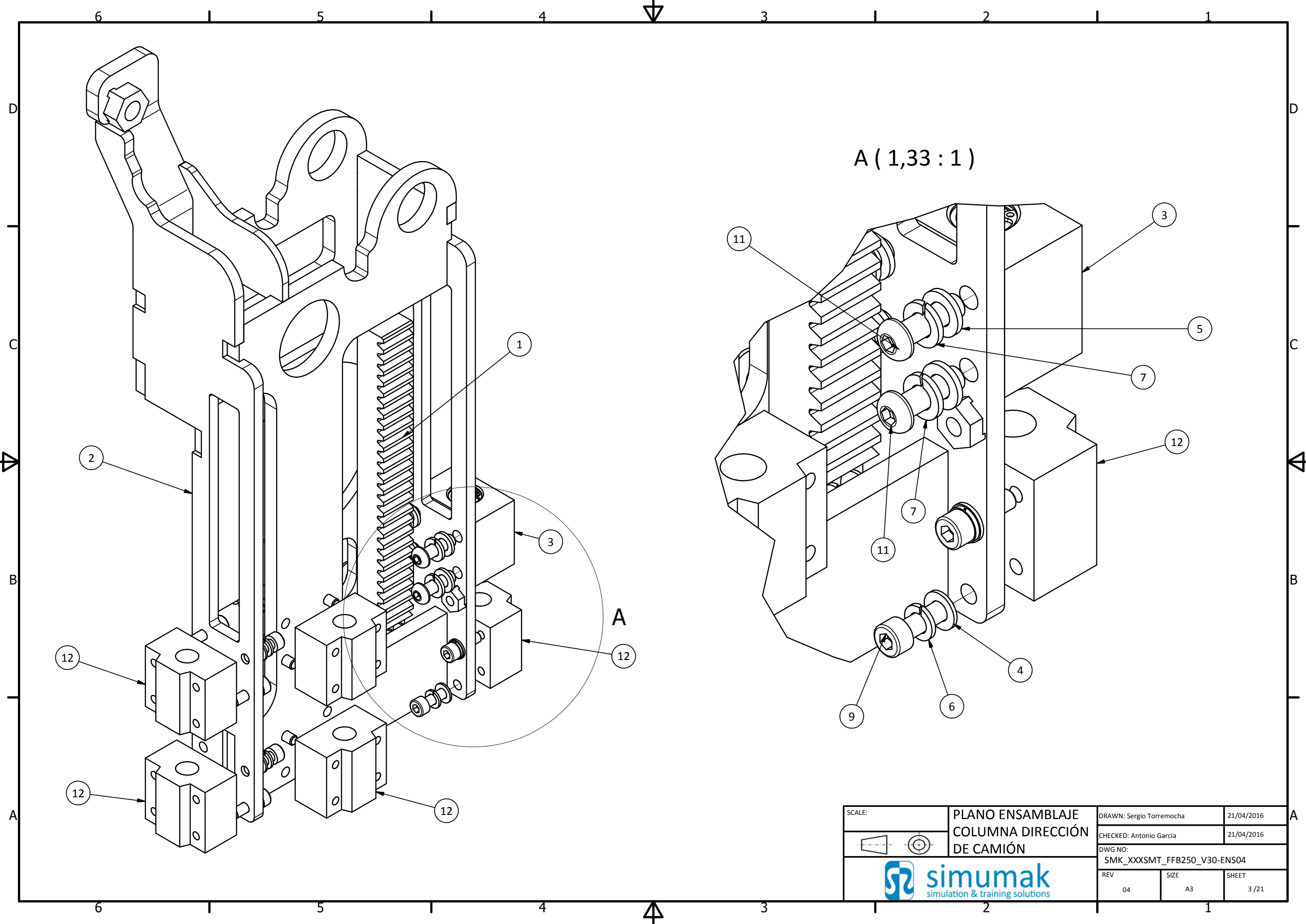
CHECKED: Antonio García  
21/04/2016

DWG NO:  
SMK\_XXXSMT\_FFB250\_V30-ENS04

REV  
04

SIZE  
A3

SHEET  
2 / 21



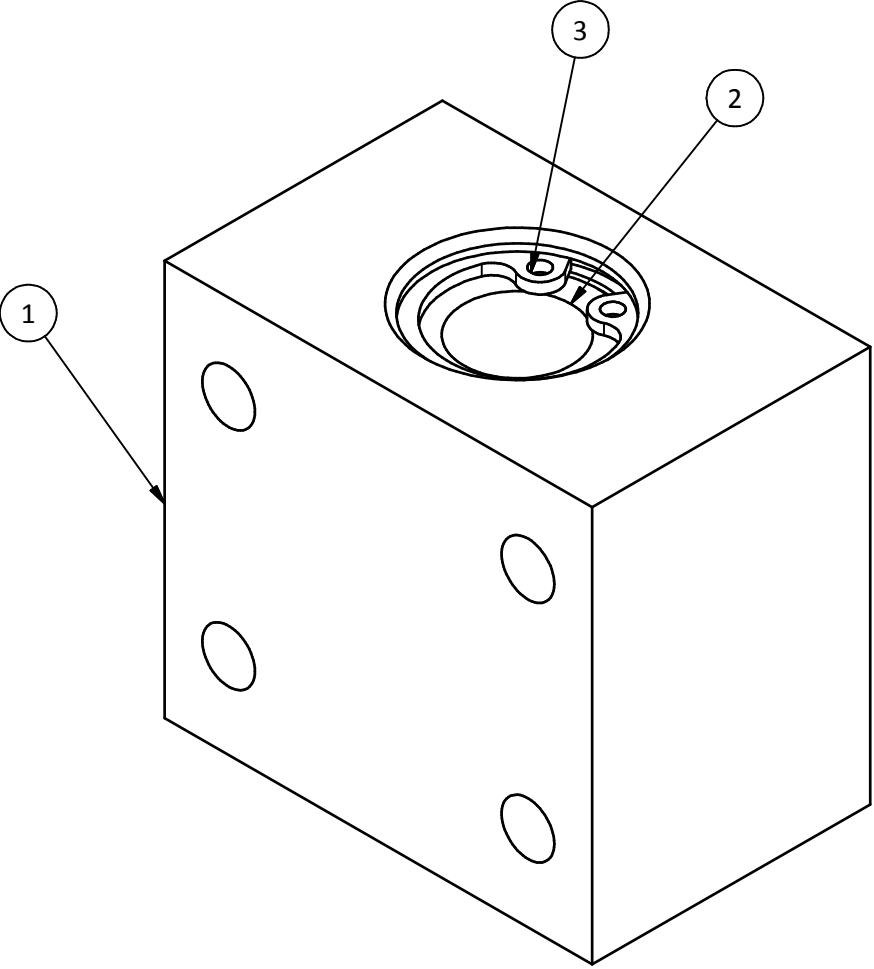
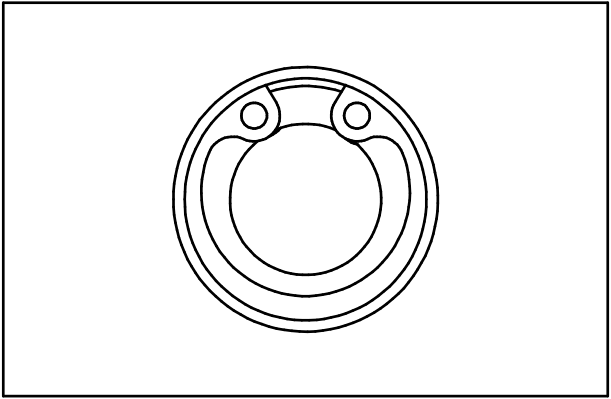
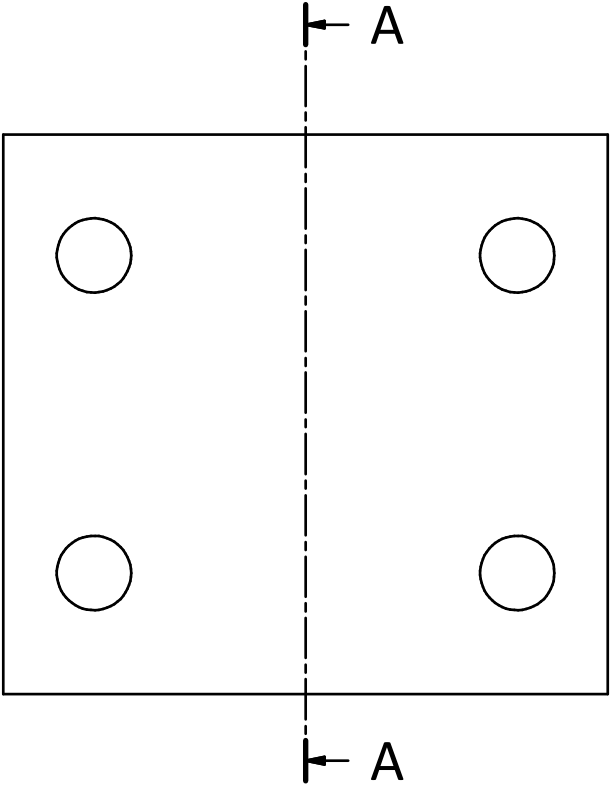
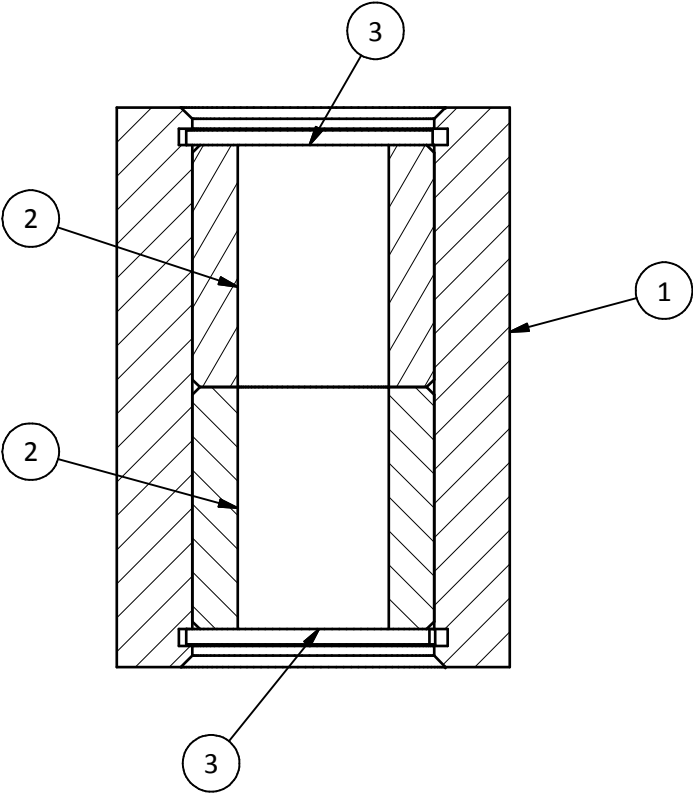
A ( 1,33 : 1 )

SCALE:		PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DIRECCIÓN DE CAMIÓN	DRAWN: Sergio Torremocha		21/04/2016
			CHECKED: Antonio Garcia		21/04/2016
 <b>simumak</b> simulation & training solutions			DWG NO: SMK_XXXSMT_FFB250_V30-ENS04		
		REV 04	SIZE A3	SHEET 3 /21	

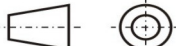



CD-IND-30-SPCONCASQ-01 ( 2 : 1 )

A-A ( 2 : 1 )



ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION	STOCK NUMBER
1	1	CD-IND-30-SPCASQ-01	Soporte casquillo Di10mm	2424
2	2	Casquillo bronce autolubricado Di10 De16 L16		2831
3	2	DIN 472 - 16 x 1	Spring Retaining Ring	

SCALE:	PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DIRECCIÓN DE CAMIÓN	DRAWN: Sergio Torremocha		21/04/2016
		CHECKED: Antonio Garcia		21/04/2016
DWG NO: SMK_XXXSMT_FFB250_V30-ENS04				
				
REV		SIZE	SHEET	
04		A3	4 / 21	

PARTE INFERIOR  
CD-IND-30-PINFATOR-01

**NOTA:** Este conjunto se debe montar sin la caja de engranajes y las bridas de arriba, las cuales se montaran una vez se introduzca el conjunto con los rodamientos lineales (CD-IND-30-PMEDATOR) en los ejes.

**PROCESO DE MONTAJE:**

- 1- Atornillar las bridas inferiores a la caja y los ejes por el extremo inferior al suelo. Las bridas superiores no se pueden poner hasta que no se deslicen por los ejes los rodamientos.
- 2- La caja de engranajes se debe atornillar igualmente despues de meter el conjunto intermedio con los rodamientos lineales.

ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION	IDRef
1	1	CD-IND-30-CEPS-01	Conjunto engranajes de regulación vertical	
2	2	CD-IND-30-CSFILT-01	Soporte del fuelle inferior central	2492
3	2	CD-IND-30-CSFIT-02	Soporte del fuelle inferior lateral	2491
4	1	CD-IND-30-PINF-01	Parte inferior CDI	2494
5	1	Cranked handles with retractable handle GN 472.3-80-B10 (Handhold Position 0 Degree)	Manivela con empuñadura abatible Elesa Ganter	2232
6	8	DIN 125 - A 4,3	Washer	
7	12	DIN 125 - A 5,3	Washer	
8	1	DIN 125 - A 6,4	Washer	
9	8	DIN 127 - A 4	Spring Washer	
10	1	DIN 127 - A 6	Spring Washer	
11	11	DIN 7991 - M4 x 12	Countersunk Screw	
12	12	DIN 7991 - M5 x 16	Countersunk Screw	
13	4	DIN 7991 - M6 x 16	Countersunk Screw	
14	12	DIN 985 - M5	Hex Nut	
15	3	Eje calibrado D10 L240 con taladro en un extremo de M4		2527
16	8	ISO 7380 - M4 x 12	Hexagon Socket Button Head Screw - Product grade A	
17	1	ISO 7380 - M6 x 16	Hexagon Socket Button Head Screw - Product grade A	
18	6	SH10A	Brida ZNT para eje D10mm	2528
19	1	fuelle	Fuelle tapas 220x140x20	2231

SCALE:

PLANO ENSAMBLAJE  
COLUMNA DIRECCIÓN  
DE CAMIÓN

DRAWN: Sergio Torremocha  
21/04/2016

CHECKED: Antonio Garcia  
21/04/2016

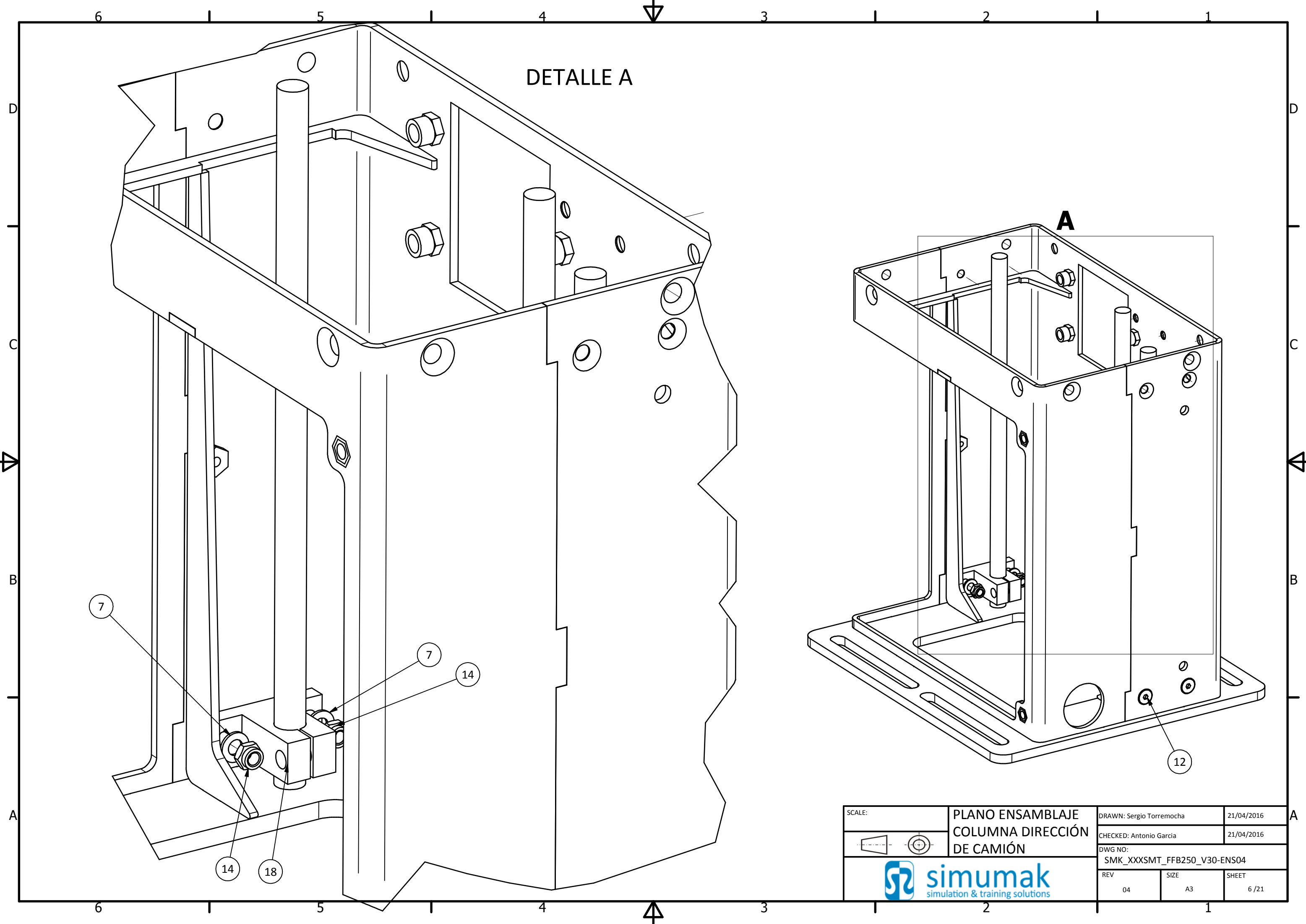
DWG NO:  
SMK\_XXXSMT\_FFB250\_V30-ENS04

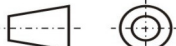

REV  
04

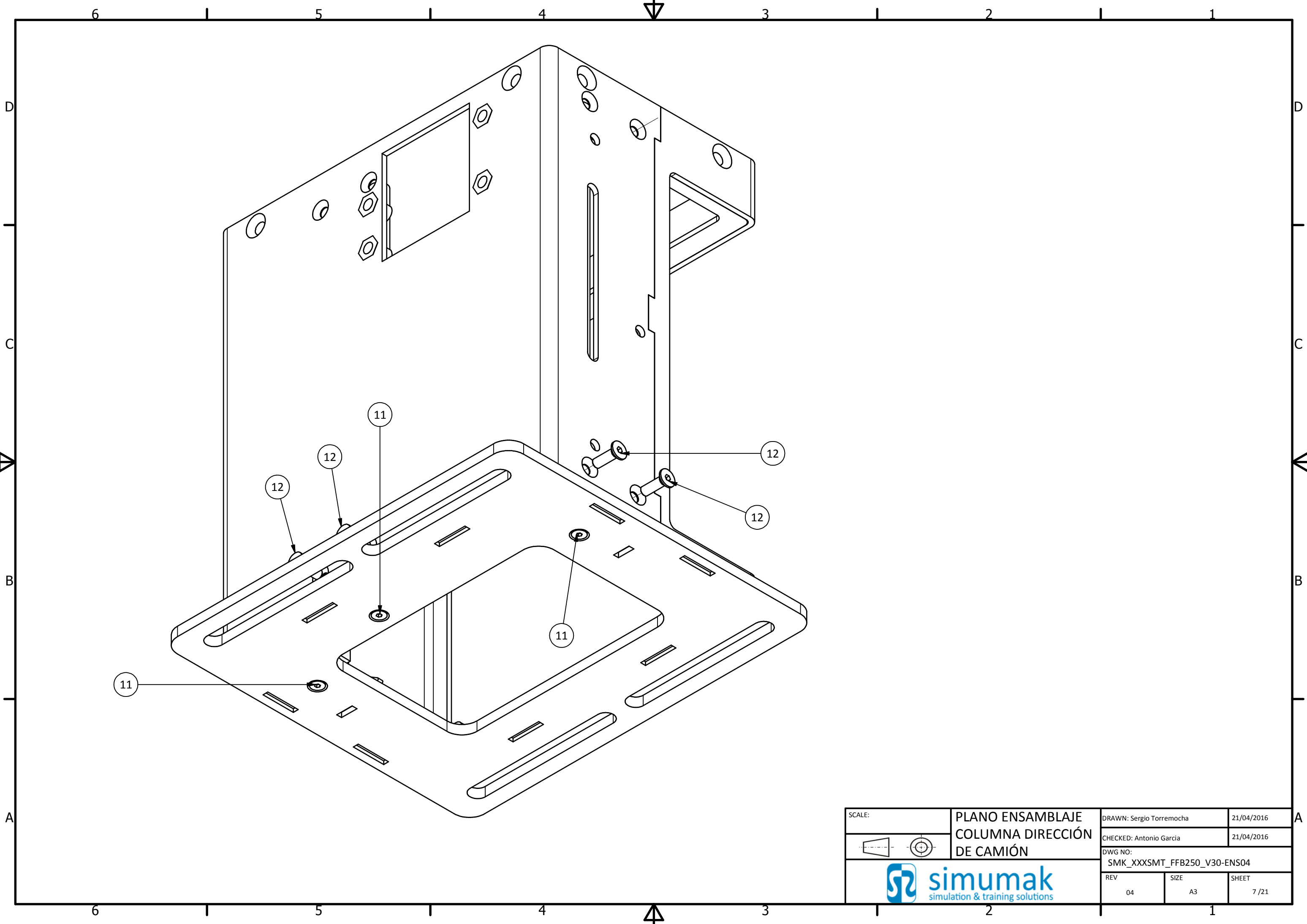
SIZE  
A3



SHEET  
5 /21





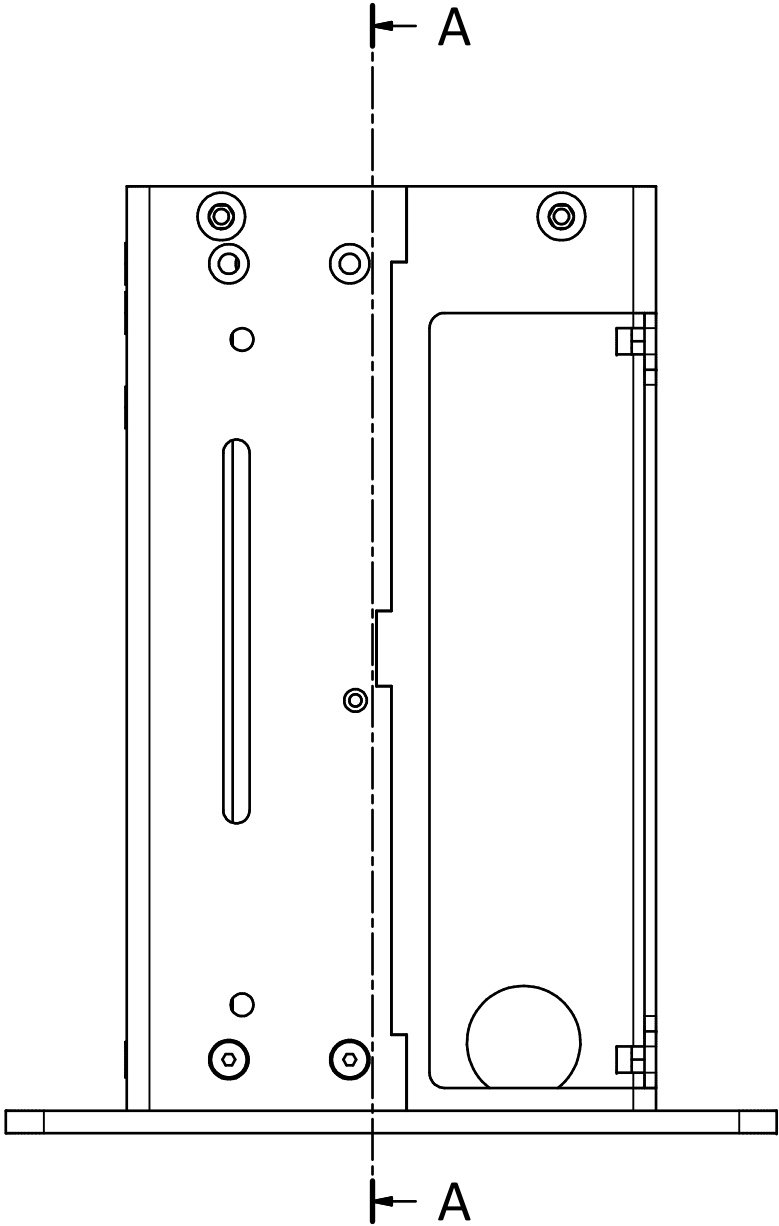
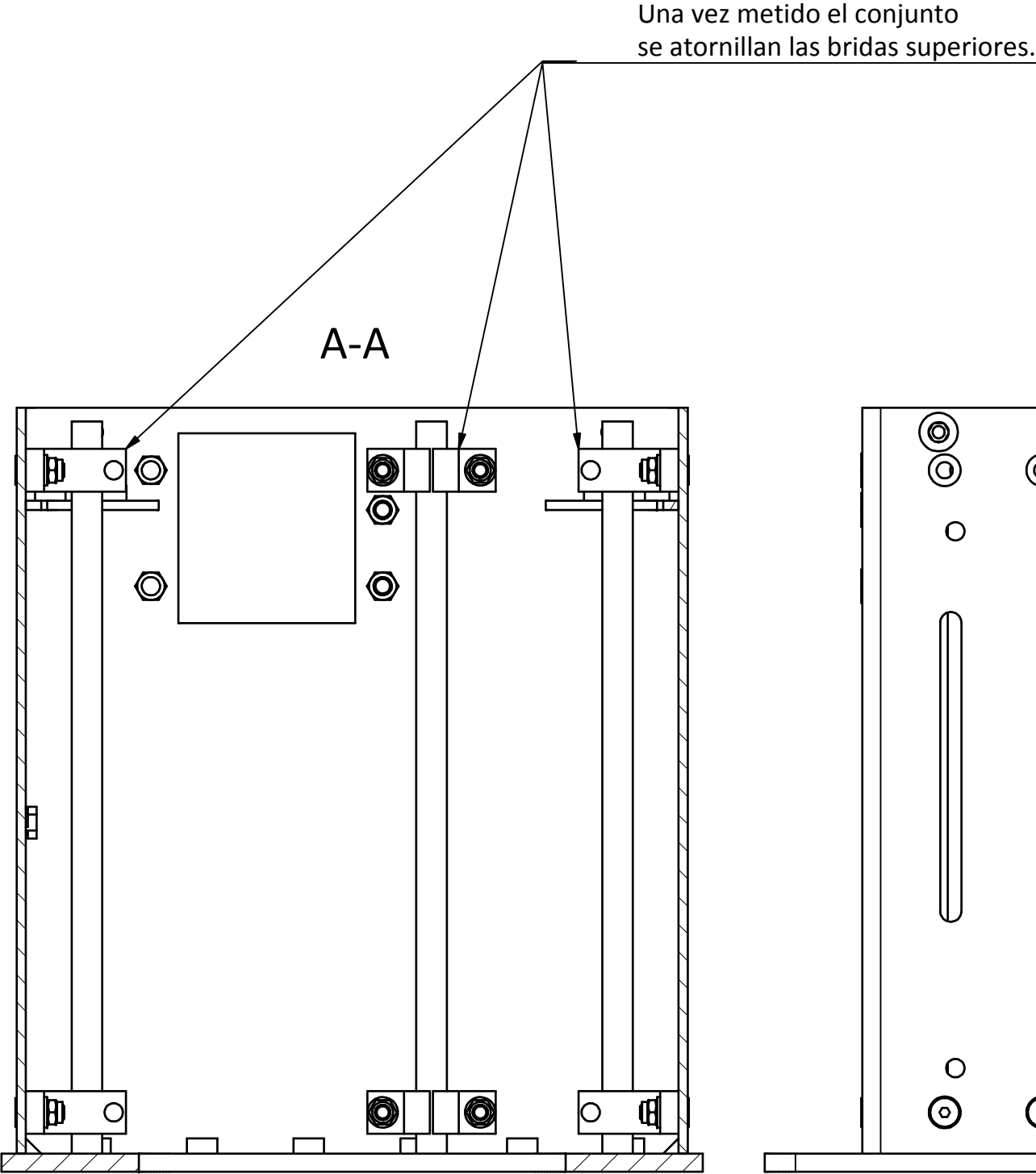
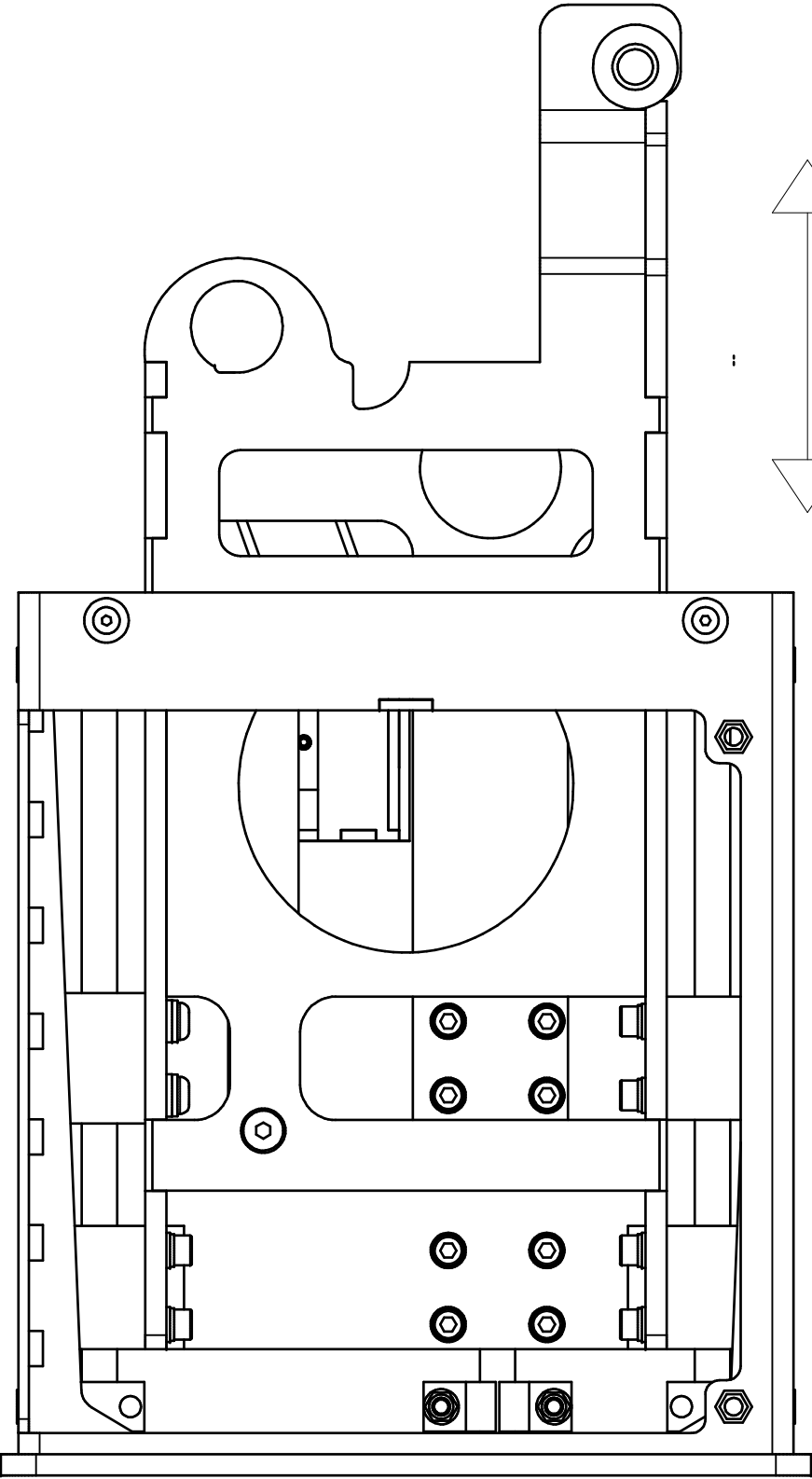
SCALE:		PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DIRECCIÓN DE CAMIÓN	DRAWN: Sergio Torremocha		21/04/2016
			CHECKED: Antonio Garcia		21/04/2016
 <b>simumak</b> simulation & training solutions			DWG NO: SMK_XXXSMT_FFB250_V30-ENS04		
			REV 04	SIZE A3	SHEET 6 / 21



SCALE:		PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DIRECCIÓN DE CAMIÓN	DRAWN: Sergio Torremocha		21/04/2016
			CHECKED: Antonio Garcia		21/04/2016
			DWG NO: SMK_XXXSMT_FFB250_V30-ENS04		
			REV 04	SIZE A3	SHEET 7 /21



MONTAJE PARTE INFERIOR CON PARTE INTERMEDIA

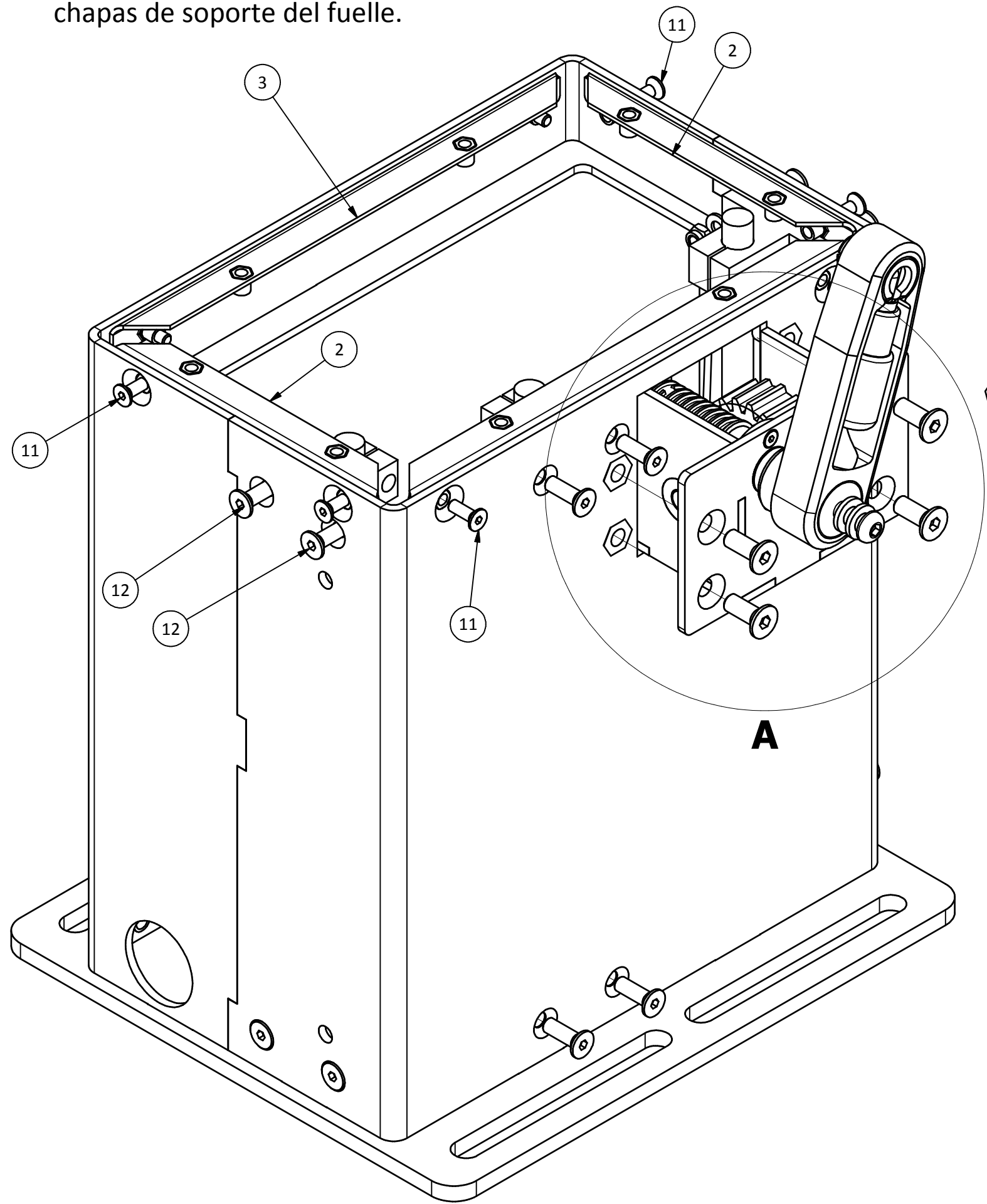


SCALE:	<div>PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DIRECCIÓN DE CAMIÓN</div>	DRAWN: Sergio Torremocha		21/04/2016
<div></div>		CHECKED: Antonio Garcia		21/04/2016
DWG NO: SMK_XXXSMT_FFB250_V30-ENS04				
<div> <b>simumak</b> simulation &amp; training solutions</div>		REV	SIZE	SHEET
		04	A3	8 /21

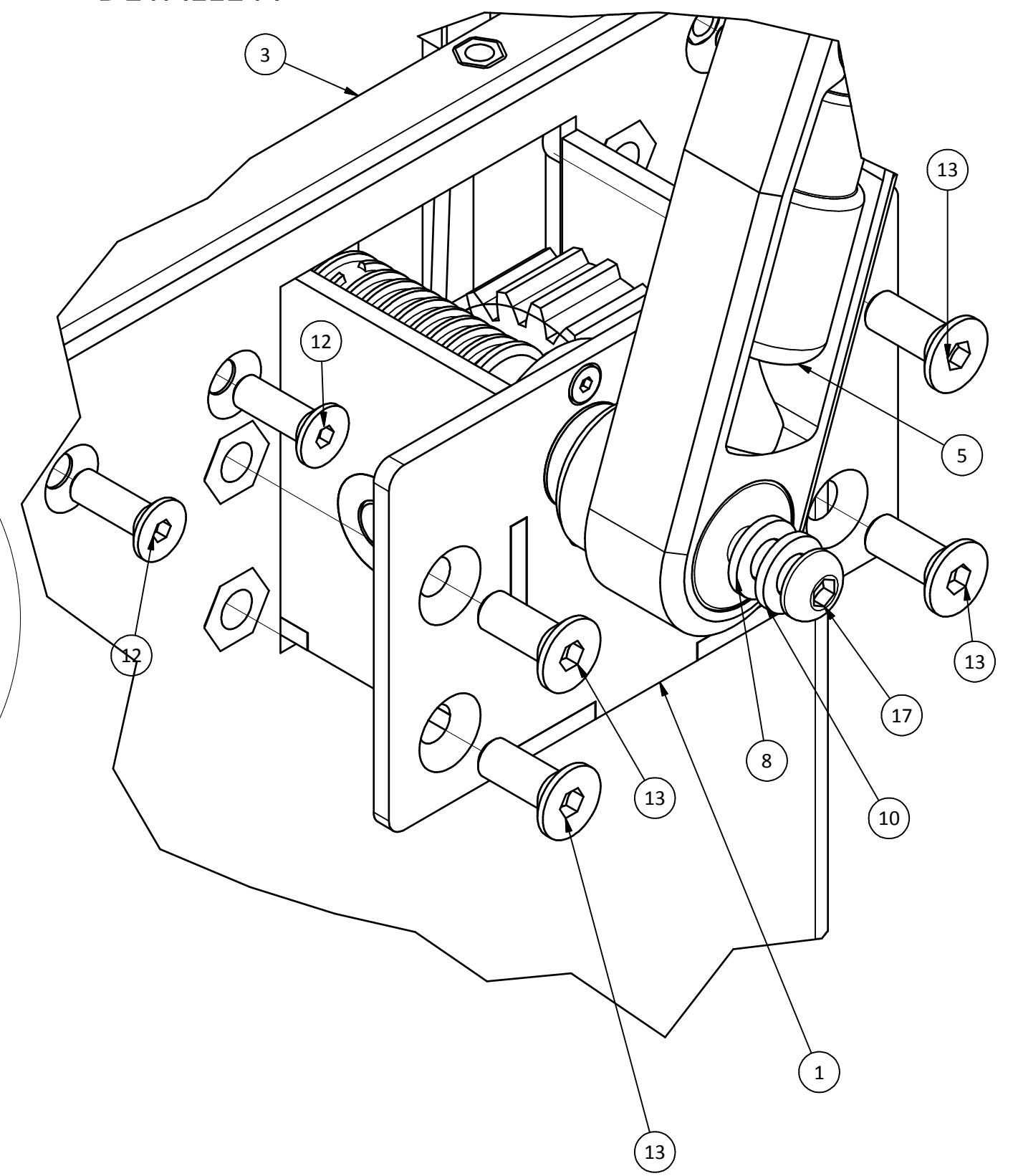





Una vez introducido el conjunto CD-IND-30-PMEDATOR, se atornillarán las bridas superiores, la caja de engranajes, y las chapas de soporte del fuelle.



DETALLE A



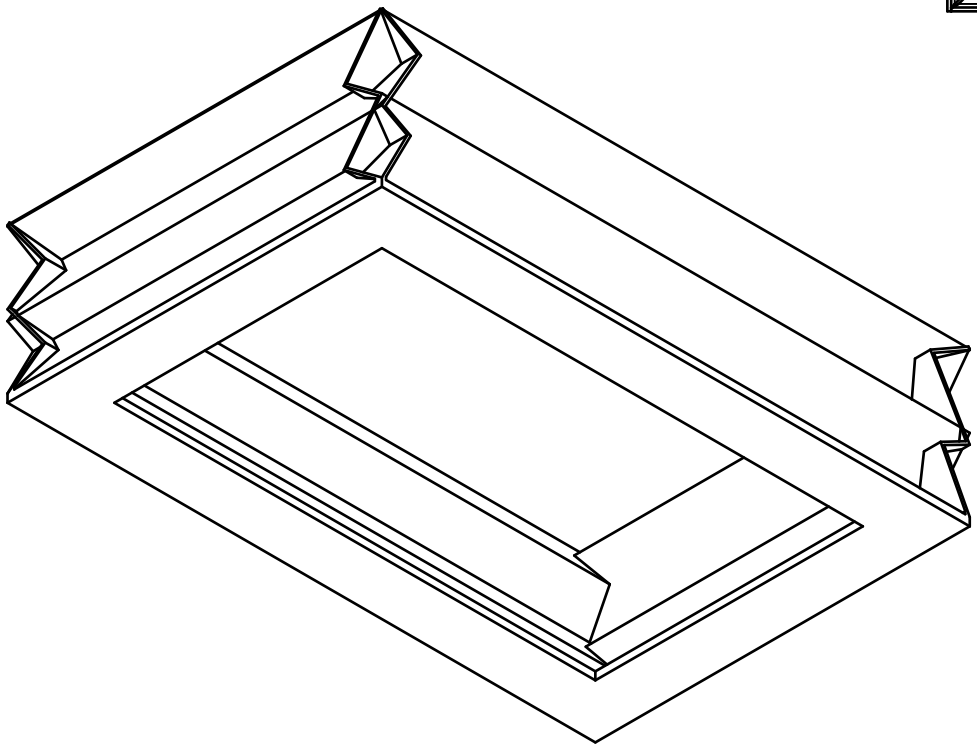
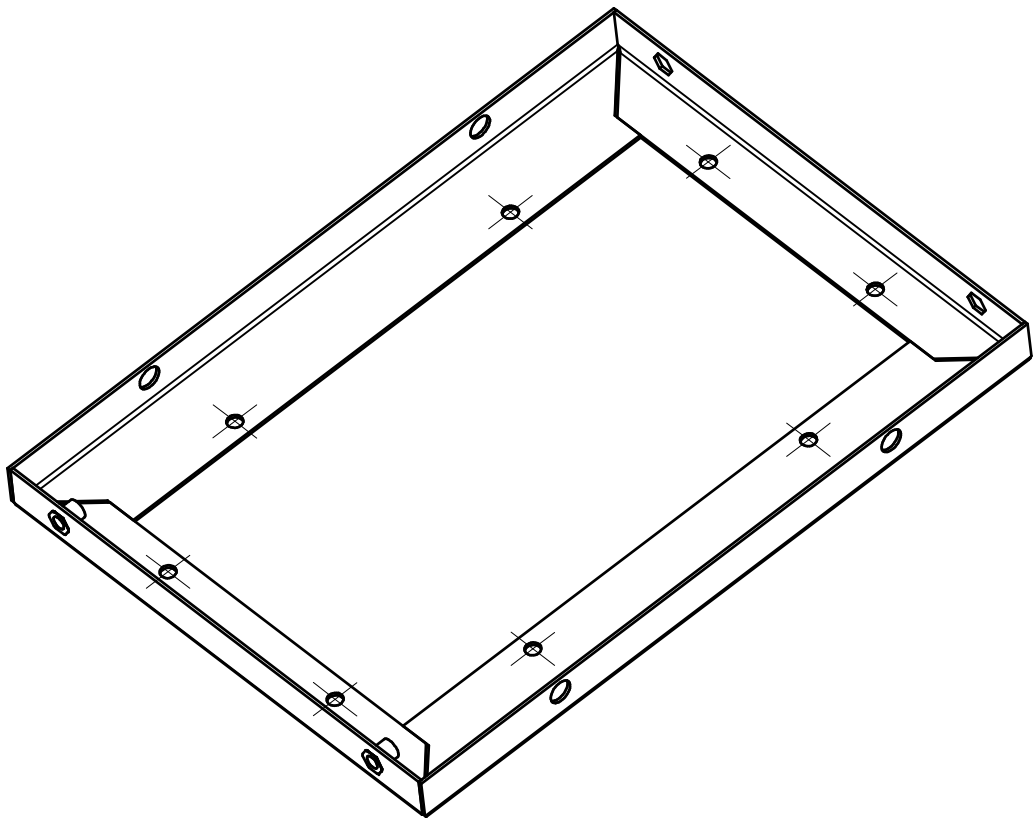
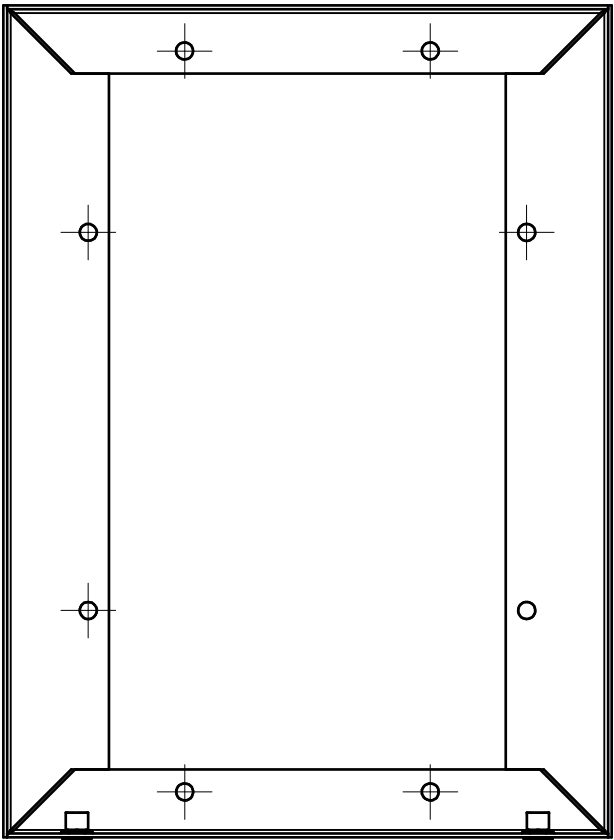
SCALE:		PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DIRECCIÓN DE CAMIÓN		DRAWN: Sergio Torremocha		21/04/2016			
				CHECKED: Antonio Garcia		21/04/2016			
 <b>simumak</b> simulation & training solutions				DWG NO:					
				SMK_XXXSMT_FFB250_V30-ENS04					
				REV		SIZE		SHEET	
				04		A3		9 / 21	




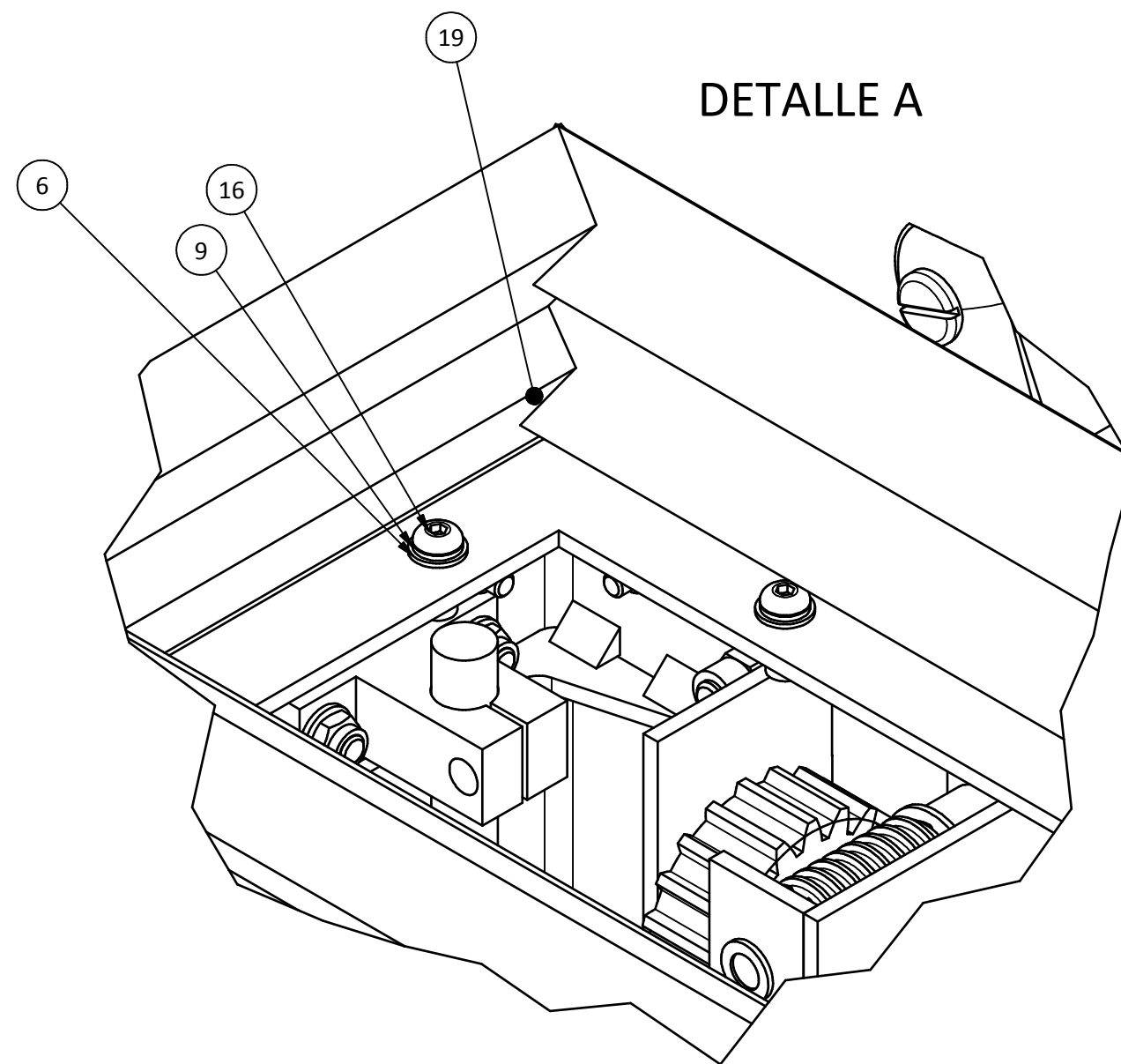
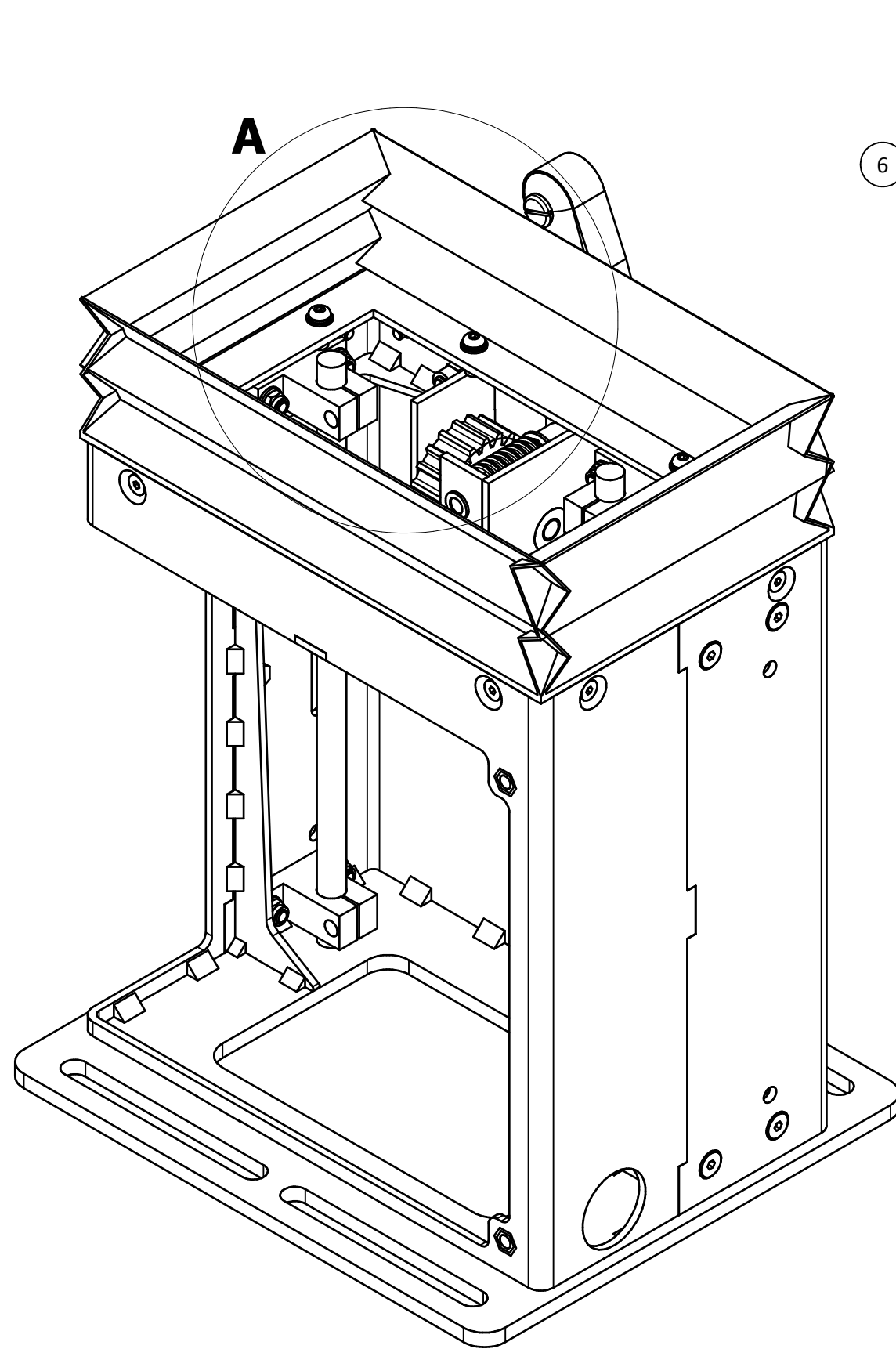
PATRÓN DE TALADROS EN EL FUELLE

CD-IND-30-MARF-02  
SCALE 1 : 2

Para realizar los taladros en las caras del fuelle para atornillarlo, sobreponer la chapa CD-IND-30-MARF-02 en las caras del fuelle y taladrarlas usando el patrón de la chapa.



SCALE:		PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DIRECCIÓN DE CAMIÓN	DRAWN: Sergio Torremocha		21/04/2016
			CHECKED: Antonio García		21/04/2016
 <b>simumak</b> simulation & training solutions			DWG NO: SMK_XXXSMT_FFB250_V30-ENS04		
		REV	SIZE	SHEET	
		04	A3	10 /21	

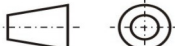



En la parte superior del fuelle se utilizan los mismos tornillos pero con tuercas autoblocantes DIN 985

SCALE:		PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DIRECCIÓN DE CAMIÓN		DRAWN: Sergio Torremocha	21/04/2016
				CHECKED: Antonio García	21/04/2016
				DWG NO: SMK_XXXSMT_FF8250_V30-ENS04	
REV	04	SIZE	A3	SHEET	11 /21

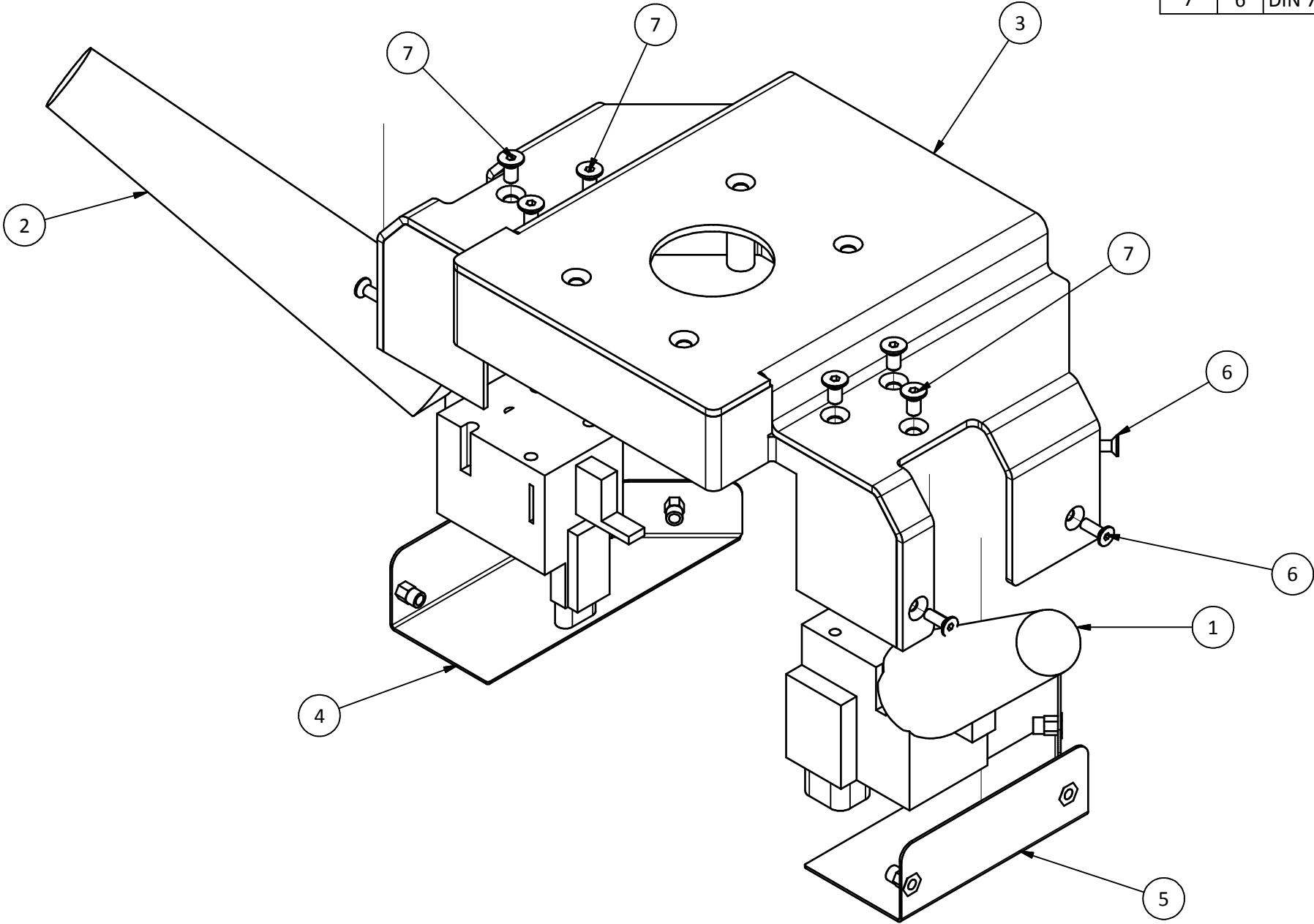
UNIÓN PARTE INTERMEDIA CON  
CHAPA PRINCIPAL SUPERIOR

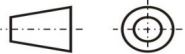

ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION	IDRef
1	2	Arandela de fricción de bronce Di26 De44 e1.5		2524
2	1	Arandela nylon M12		2839
3	1	CD-IND-30-CVAR-03	Conjunto Variador	
4	1	CD-IND-30-EJEI-01	Eje de regulación de inclinación	2190
5	1	CD-IND-30-PINFATOR-01	Conjunto atornillado parte inferior CD-IND	
6	1	CD-IND-30-PMEDATOR-01	Conjunto atornillado parte intermedia CDI	
7	1	CD-IND-30-SENM-07	Cuerpo Superior Columna Dirección Industrial	
8	2	Casquillo friccion bronce con valona Di20 De26 Dval32 e3 L25		2523
9	2	DIN 471 - 20x1,2	Retaining rings for shaft	
10	1	ISO 7380 - M4 x 10	Hexagon Socket Button Head Screw - Product grade A	
11	2	ISO 7380 - M5 x 12	Hexagon Socket Button Head Screw - Product grade A	
12	1	Manilla graduable. GN300-108-M12-32-SW	Manilla Graduable. Elesa Ganter. GN300-108-M12-32-SW	2230

SCALE:		PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DIRECCIÓN DE CAMIÓN	DRAWN: Sergio Torremocha		21/04/2016
			CHECKED: Antonio Garcia		21/04/2016
 <b>simumak</b> simulation & training solutions			DWG NO: SMK_XXXSMT_FFB250_V30-ENS04		
			REV 04	SIZE A3	SHEET 12 /21

SOPORTE DE MANETAS  
CD-IND-30-MANETAS-01

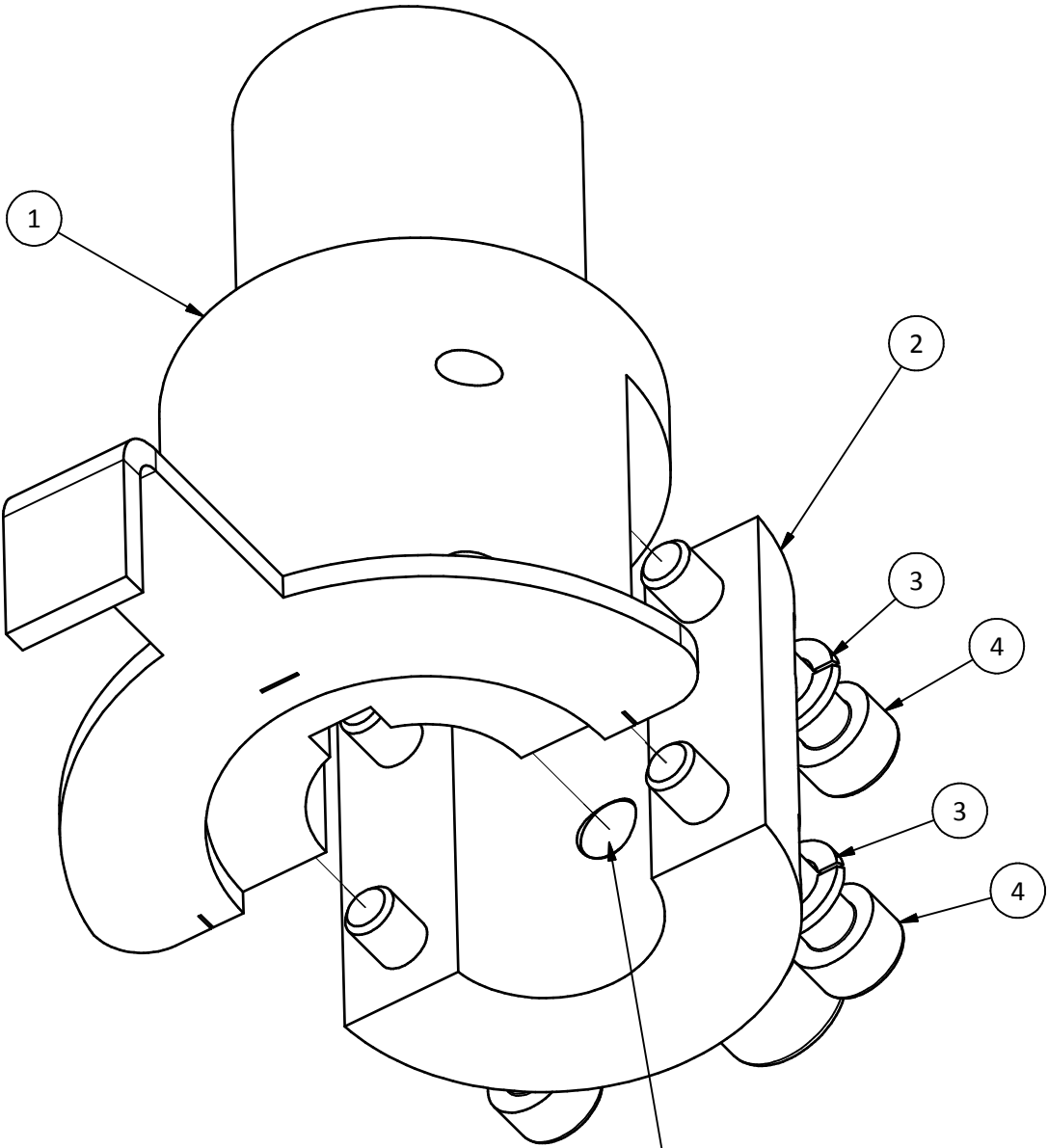
ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION	IDRef
1	1	0075459524 7C45	Maneta dcha. reguladores	724
2	1	008 545 01 24 7C45	Maneta izq. Luces, intermitentes, claxon	714/1682
3	1	CD-IN-30-SOMAN-02	Soporte de manetas SMT CD-IND-30	2511
4	1	CD-IN-30-TAMAINIZT-01	Embellecedor de manetas SMT inferior izquierdo con tuercas	2506
5	1	CD-IN-30-TAMAINIT-01	Embellecedor de manetas SMT inferior derecho con tuercas	2507
6	6	DIN 7991 - M4 x 12	Countersunk Screw	
7	6	DIN 7991 - M5 x 10	Countersunk Screw	



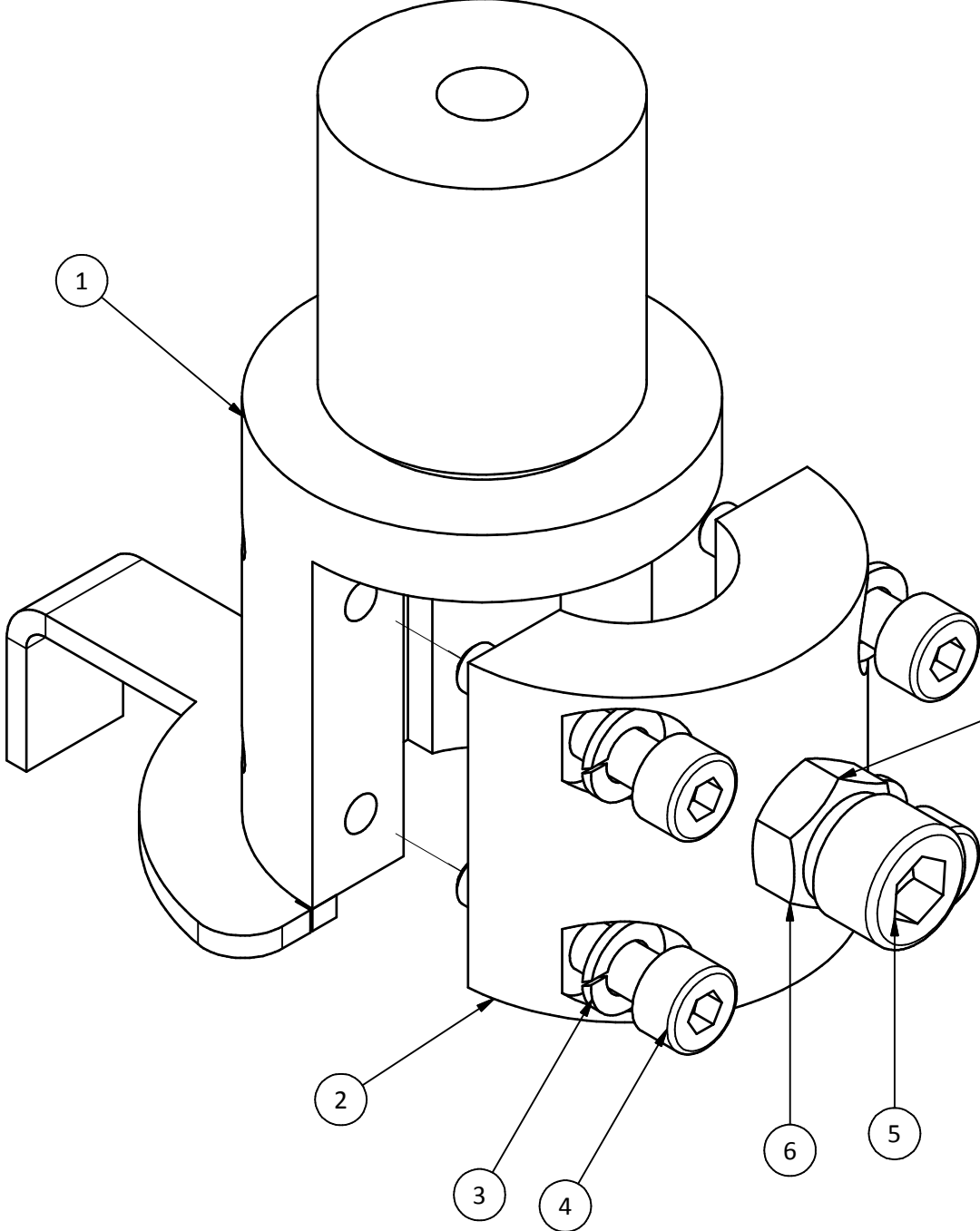
SCALE:	<div>PLANO ENSAMBLAJE</div> <div>COLUMNA DIRECCIÓN</div> <div>DE CAMIÓN</div>	DRAWN: Sergio Torremocha		21/04/2016
<div></div>		CHECKED: Antonio Garcia		21/04/2016
DWG NO: SMK_XXXSMT_FFB250_V30-ENS04				
<div> <div>simumak</div><div>simulation &amp; training solutions</div></div>				
		REV 04	SIZE A3	SHEET 13 /21



EJE COLUMNA DE DIRECCIÓN  
CD-IND-30-MONTPROLA-01





El tornillo no puede sobrepasar el agujero



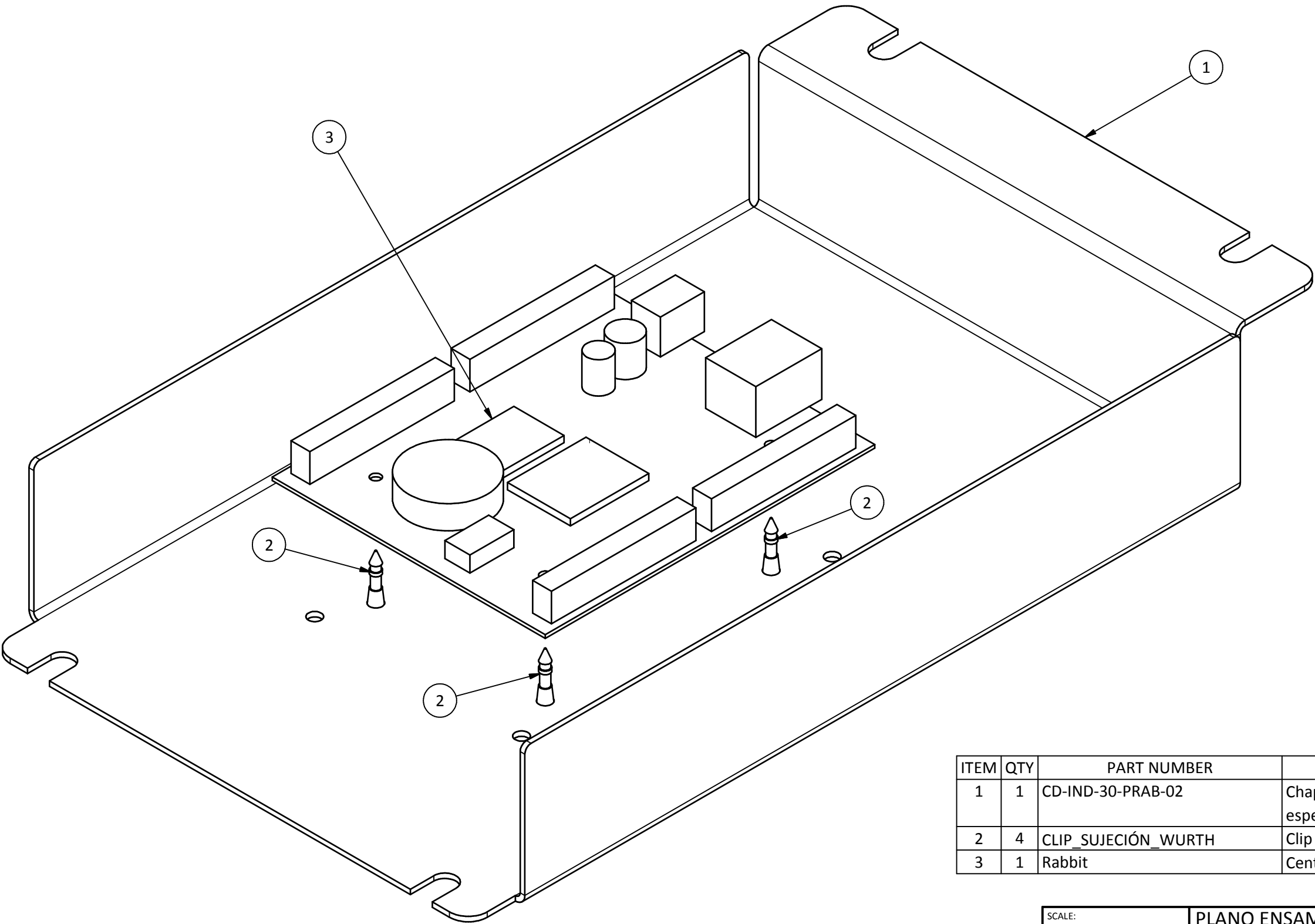
Contratuercas para  
dejar el tornillo fijo

ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION	IDRef
1	1	CD-IN-30-MINIPROLASOLD-01	Conjunto soldado prolongador eje motor SMT CD-IND-30	2509
2	1	CD-IND-30-MINIPROLB-01	Pieza de cierre eje motor SMT CD-IND-30	2508
3	4	DIN 127 - A 4	Spring Washer	
4	4	DIN 912 - M4 x 20	Cylinder Head Cap Screw	
5	1	DIN 912 - M6 x 16	Cylinder Head Cap Screw	
6	1	DIN 934 - M6	Hex Nut	



SCALE:	PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DIRECCIÓN DE CAMIÓN	DRAWN: Sergio Torremocha	21/04/2016
		CHECKED: Antonio Garcia	21/04/2016
DWG NO: SMK_XXXSMT_FFB250_V30-ENS04			
 <b>simumak</b> simulation & training solutions		REV 04	SIZE A3
		SHEET 14 /21	

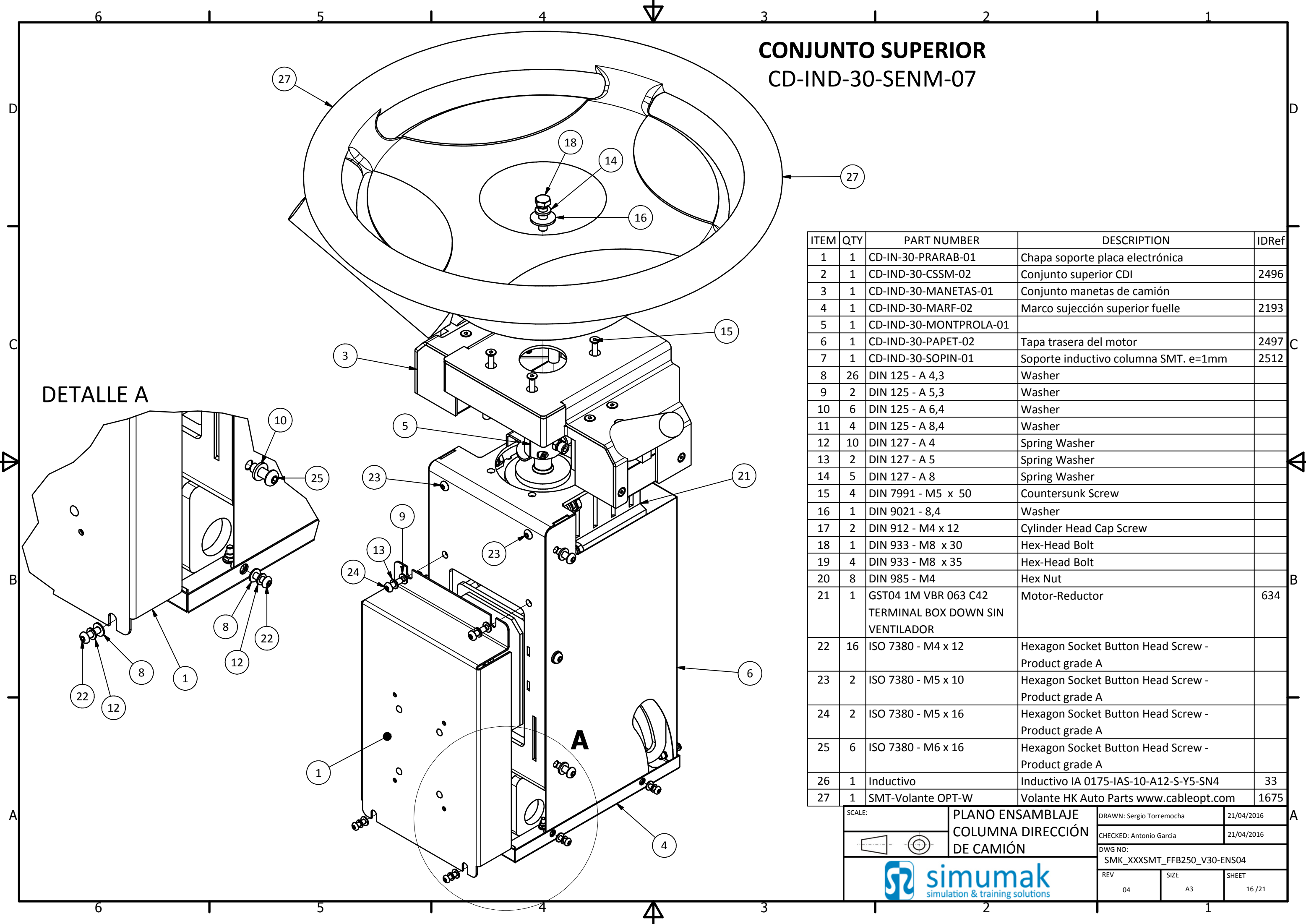


CHAPA SOPORTE PLACA ELECTRÓNICA  
CD-IN-30-PRARAB-01



ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION	STOCK NUMBER
1	1	CD-IND-30-PRAB-02	Chapa soporte de rabbit, espesor 1,5 mm	2510
2	4	CLIP_SUJECIÓN_WURTH	Clip Sujeción Wurth 709441800	644
3	1	Rabbit	Centralita Electrónica	2545

SCALE:		PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DIRECCIÓN DE CAMIÓN	DRAWN: Sergio Torremocha		21/04/2016
			CHECKED: Antonio Garcia		21/04/2016
			DWG NO: SMK_XXXSMT_FFB250_V30-ENS04		
 <b>simumak</b> simulation & training solutions			REV 04	SIZE A3	SHEET 15 /21



**CONJUNTO SUPERIOR**  
**CD-IND-30-SENM-07**

ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION	IDRef
1	1	CD-IN-30-PRARAB-01	Chapa soporte placa electrónica	
2	1	CD-IND-30-CSSM-02	Conjunto superior CDI	2496
3	1	CD-IND-30-MANETAS-01	Conjunto manetas de camión	
4	1	CD-IND-30-MARF-02	Marco sujección superior fuelle	2193
5	1	CD-IND-30-MONTPROLA-01		
6	1	CD-IND-30-PAPET-02	Tapa trasera del motor	2497
7	1	CD-IND-30-SOPIN-01	Soporte inductivo columna SMT. e=1mm	2512
8	26	DIN 125 - A 4,3	Washer	
9	2	DIN 125 - A 5,3	Washer	
10	6	DIN 125 - A 6,4	Washer	
11	4	DIN 125 - A 8,4	Washer	
12	10	DIN 127 - A 4	Spring Washer	
13	2	DIN 127 - A 5	Spring Washer	
14	5	DIN 127 - A 8	Spring Washer	
15	4	DIN 7991 - M5 x 50	Countersunk Screw	
16	1	DIN 9021 - 8,4	Washer	
17	2	DIN 912 - M4 x 12	Cylinder Head Cap Screw	
18	1	DIN 933 - M8 x 30	Hex-Head Bolt	
19	4	DIN 933 - M8 x 35	Hex-Head Bolt	
20	8	DIN 985 - M4	Hex Nut	
21	1	GST04 1M VBR 063 C42 TERMINAL BOX DOWN SIN VENTILADOR	Motor-Reductor	634
22	16	ISO 7380 - M4 x 12	Hexagon Socket Button Head Screw - Product grade A	
23	2	ISO 7380 - M5 x 10	Hexagon Socket Button Head Screw - Product grade A	
24	2	ISO 7380 - M5 x 16	Hexagon Socket Button Head Screw - Product grade A	
25	6	ISO 7380 - M6 x 16	Hexagon Socket Button Head Screw - Product grade A	
26	1	Inductivo	Inductivo IA 0175-IAS-10-A12-S-Y5-SN4	33
27	1	SMT-Volante OPT-W	Volante HK Auto Parts <a href="http://www.cableopt.com">www.cableopt.com</a>	1675

SCALE:

PLANO ENSAMBLAJE  
COLUMNA DIRECCIÓN  
DE CAMIÓN

DRAWN: Sergio Torremocha21/04/2016

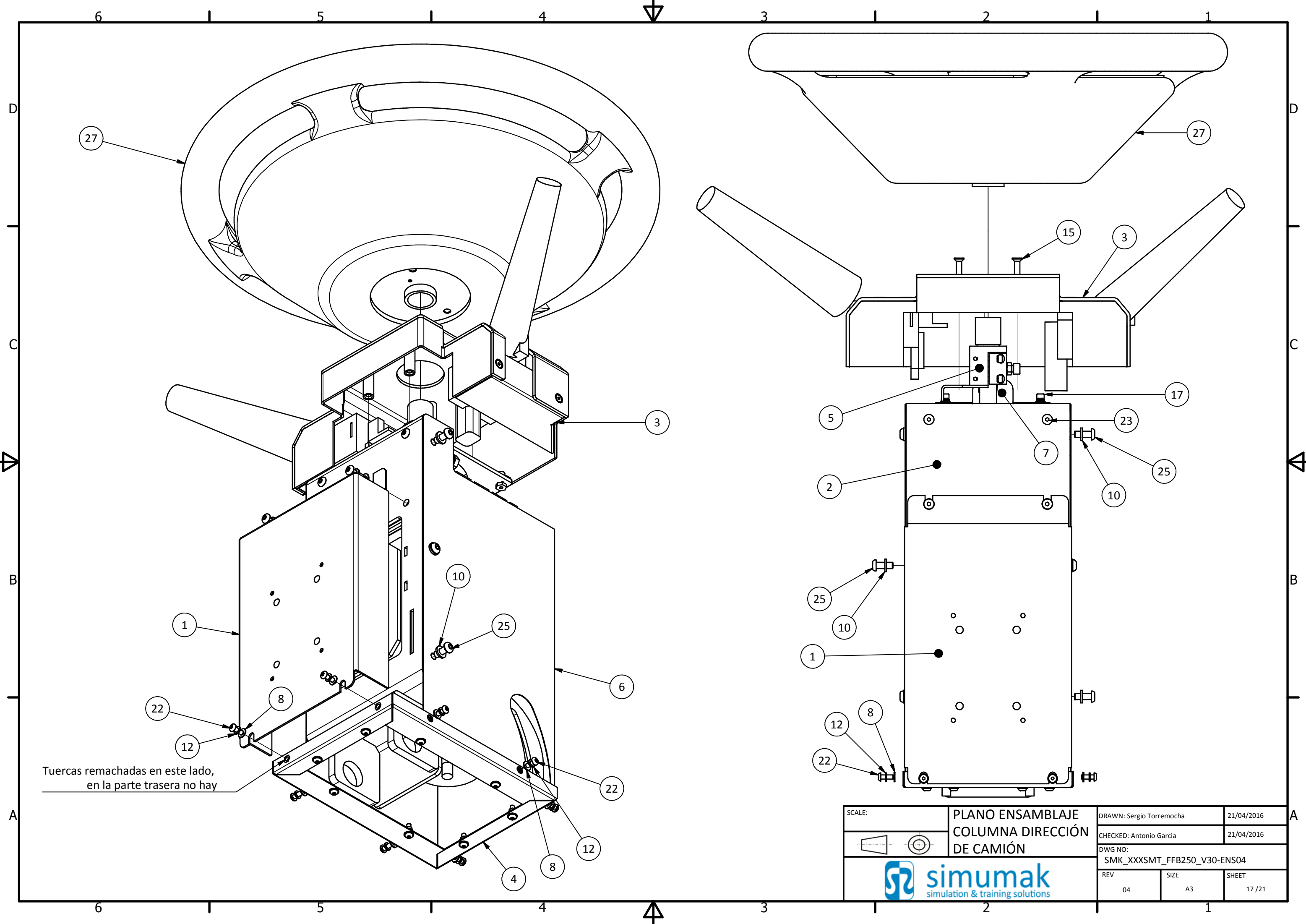
CHECKED: Antonio García21/04/2016

DWG NO:  
SMK\_XXXSMT\_FF8250\_V30-ENS04


REV04

SIZEA3

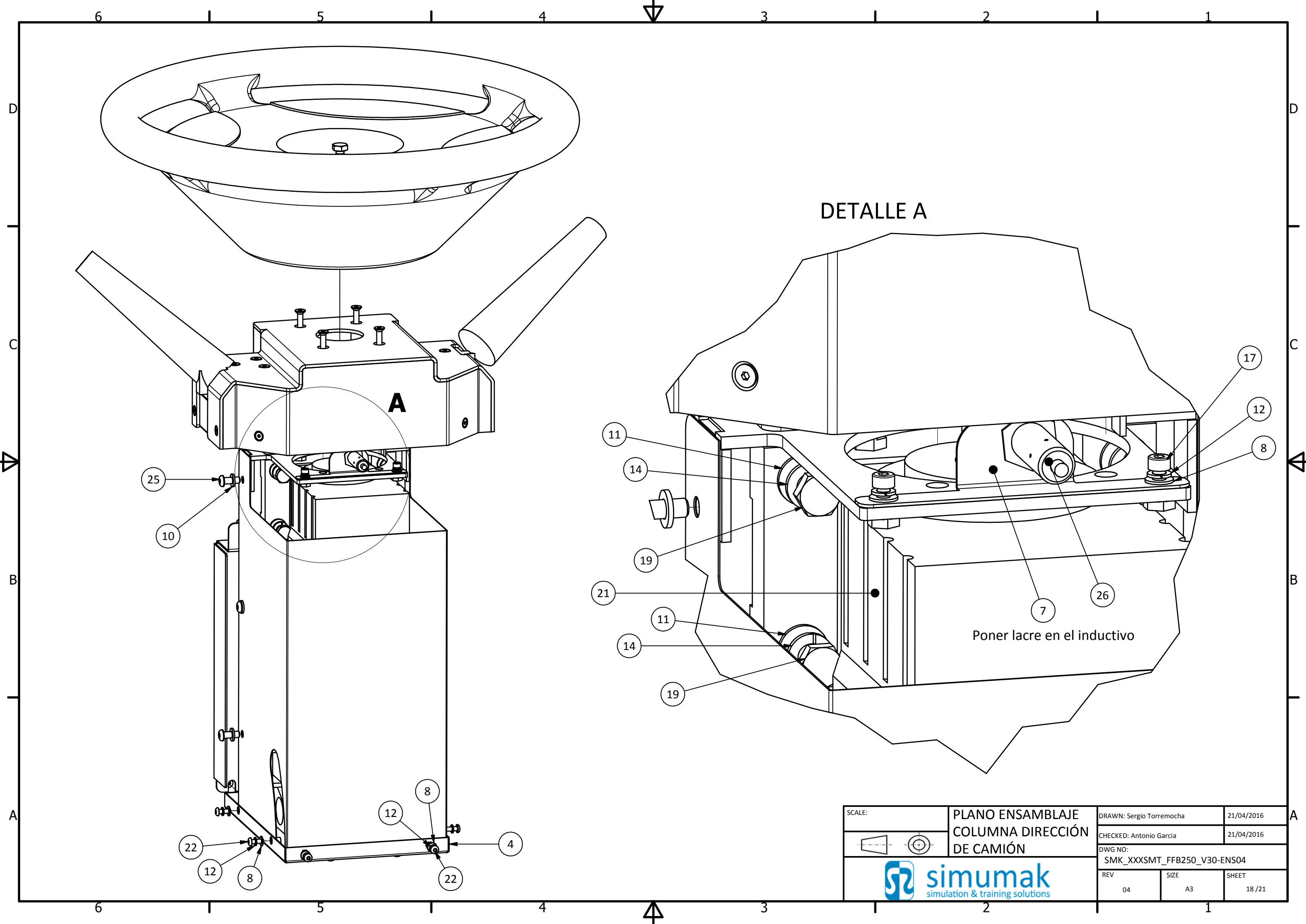
SHEET16 / 21





Tuercas remachadas en este lado,  
en la parte trasera no hay

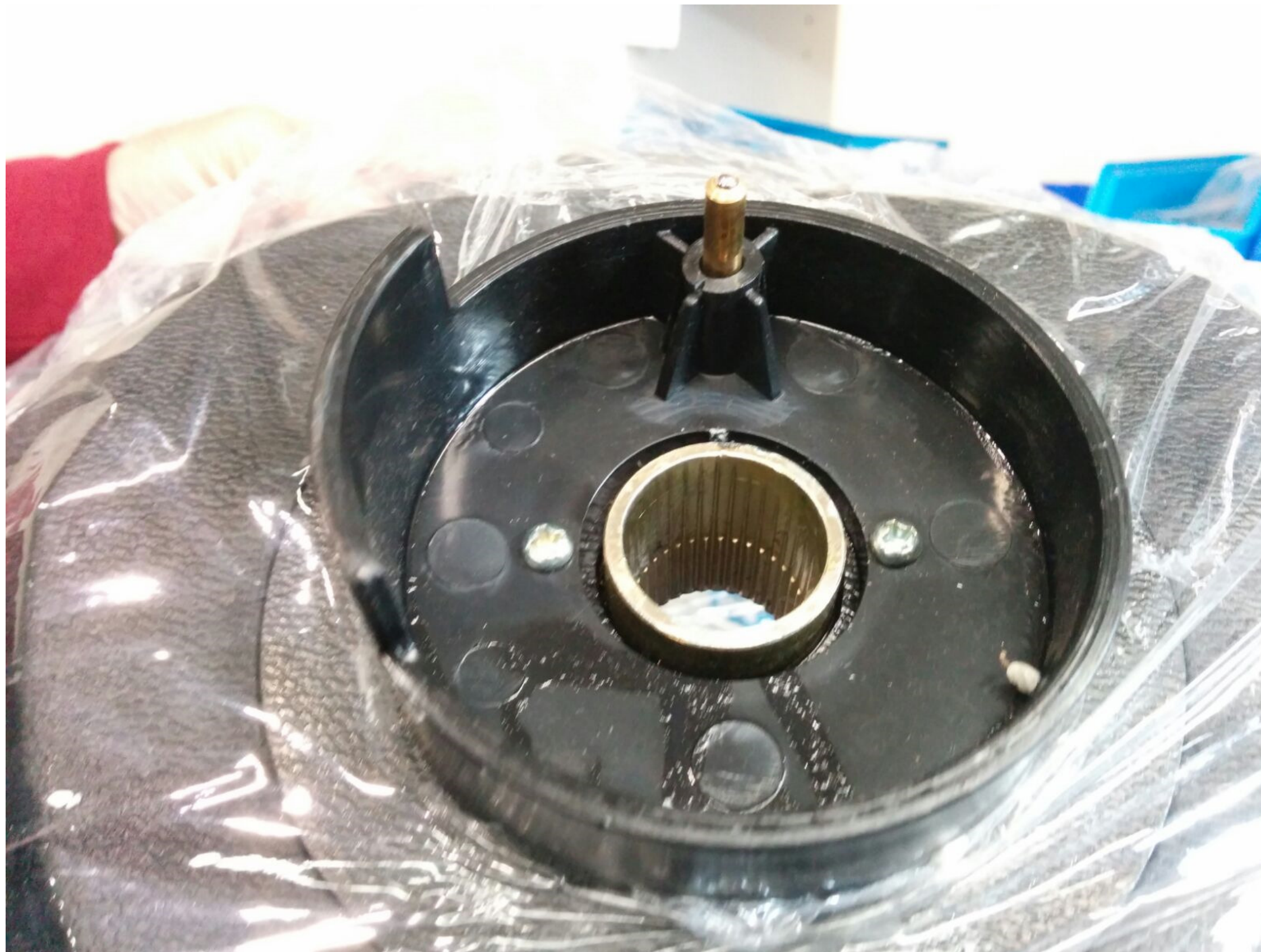
SCALE:		PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DIRECCIÓN DE CAMIÓN		DRAWN: Sergio Torremocha		21/04/2016	
				CHECKED: Antonio García		21/04/2016	
 <b>simumak</b> simulation & training solutions				DWG NO: SMK_XXXSMT_FFB250_V30-ENS04			
		REV 04		SIZE A3		SHEET 17 / 21	







SCALE:		PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DIRECCIÓN DE CAMIÓN	DRAWN: Sergio Torremocha		21/04/2016
			CHECKED: Antonio García		21/04/2016
 <b>simumak</b> simulation & training solutions			DWG NO: SMK_XXXSMT_FFB250_V30-ENS04		
		REV	SIZE	SHEET	
		04	A3	18 / 21	

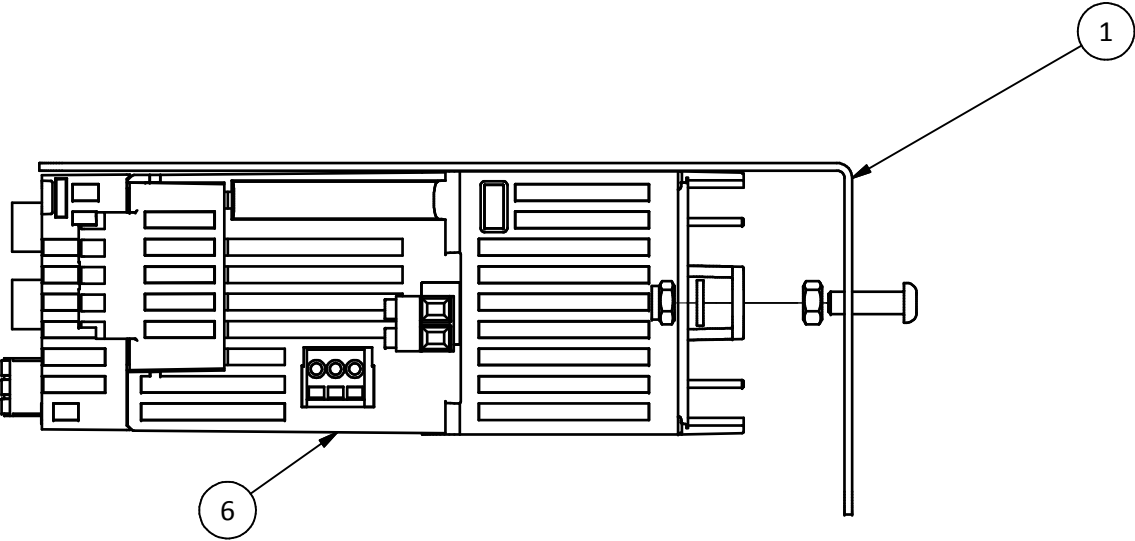
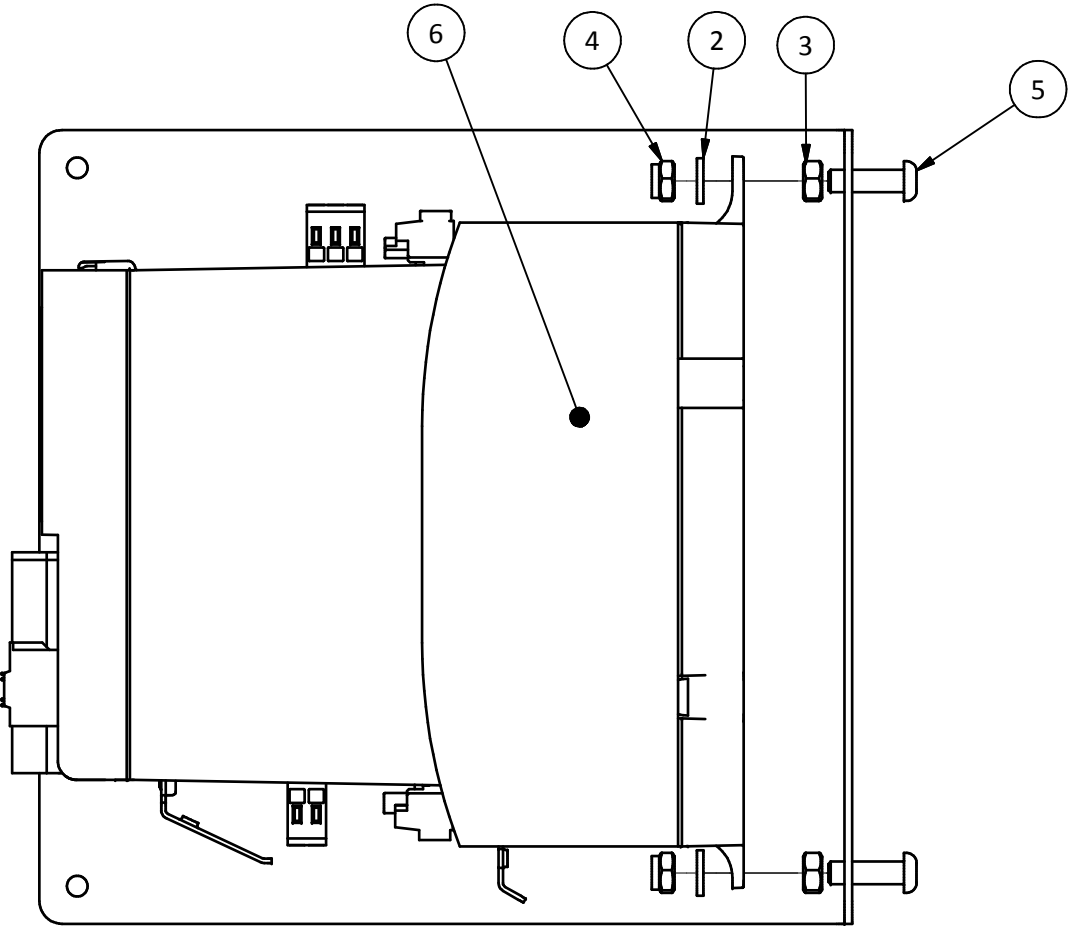
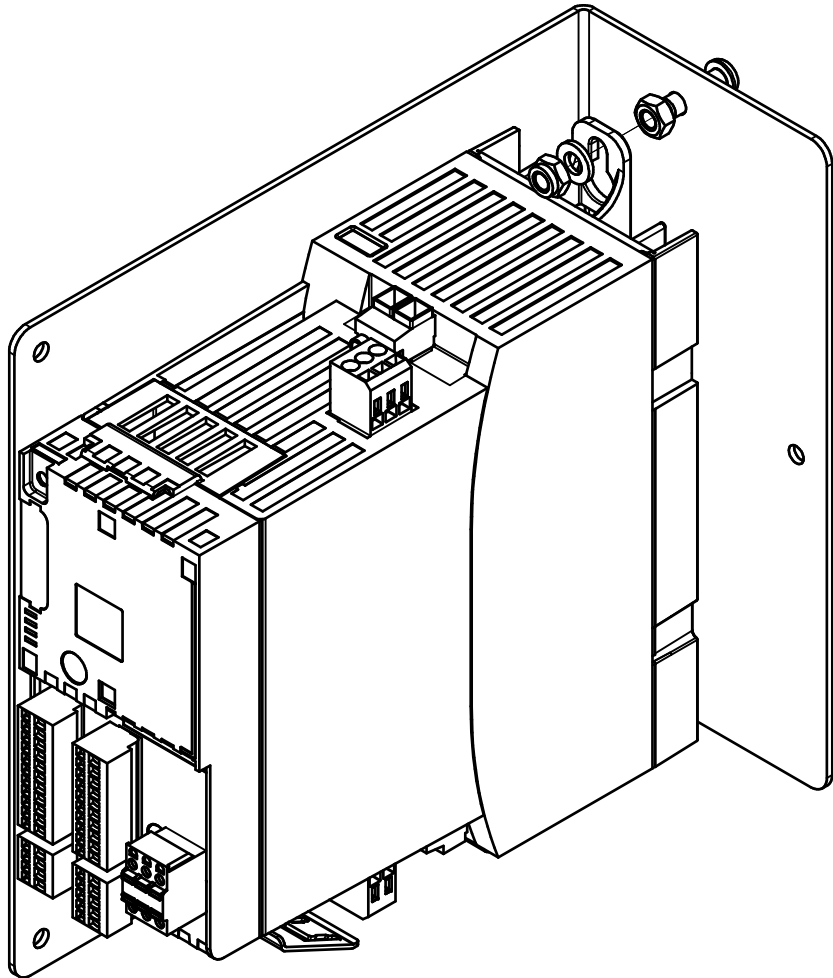




Hay que quitar la pieza de plastico y pintar de negro la pieza dorada por el exterior.

SCALE:		PLANO ENSAMBLAJE COLUMNA DIRECCIÓN DE CAMIÓN	DRAWN: Sergio Torremocha		21/04/2016
			CHECKED: Antonio García		21/04/2016
			DWG NO: SMK_XXXSMT_FFB250_V30-ENS04		
		REV	SIZE	SHEET	
		04	A3	19 /21	

CHAPA SOPORTE DEL VARIADOR  
CD-IND-30-CVAR-03



ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION	IDRef
1	1	CD-IND-30-TAPV-04	Tapa soporte variador. Chapa espesor 2 mm	2498
2	2	DIN 125 - A 6,4	Washer	
3	2	DIN 934 - M6	Hex Nut	
4	2	DIN 985 - M6	Hex Nut	
5	2	ISO 7380 - M6 x 20	Hexagon Socket Button Head Screw - Product grade A	
6	1	Variador MA 8400 VHCE	Variador Lenze	18

SCALE:

PLANO ENSAMBLAJE  
COLUMNA DIRECCIÓN  
DE CAMIÓN

DRAWN: Sergio Torremocha21/04/2016

CHECKED: Antonio García21/04/2016

DWG NO:  
SMK\_XXXSMT\_FF8250\_V30-ENS04

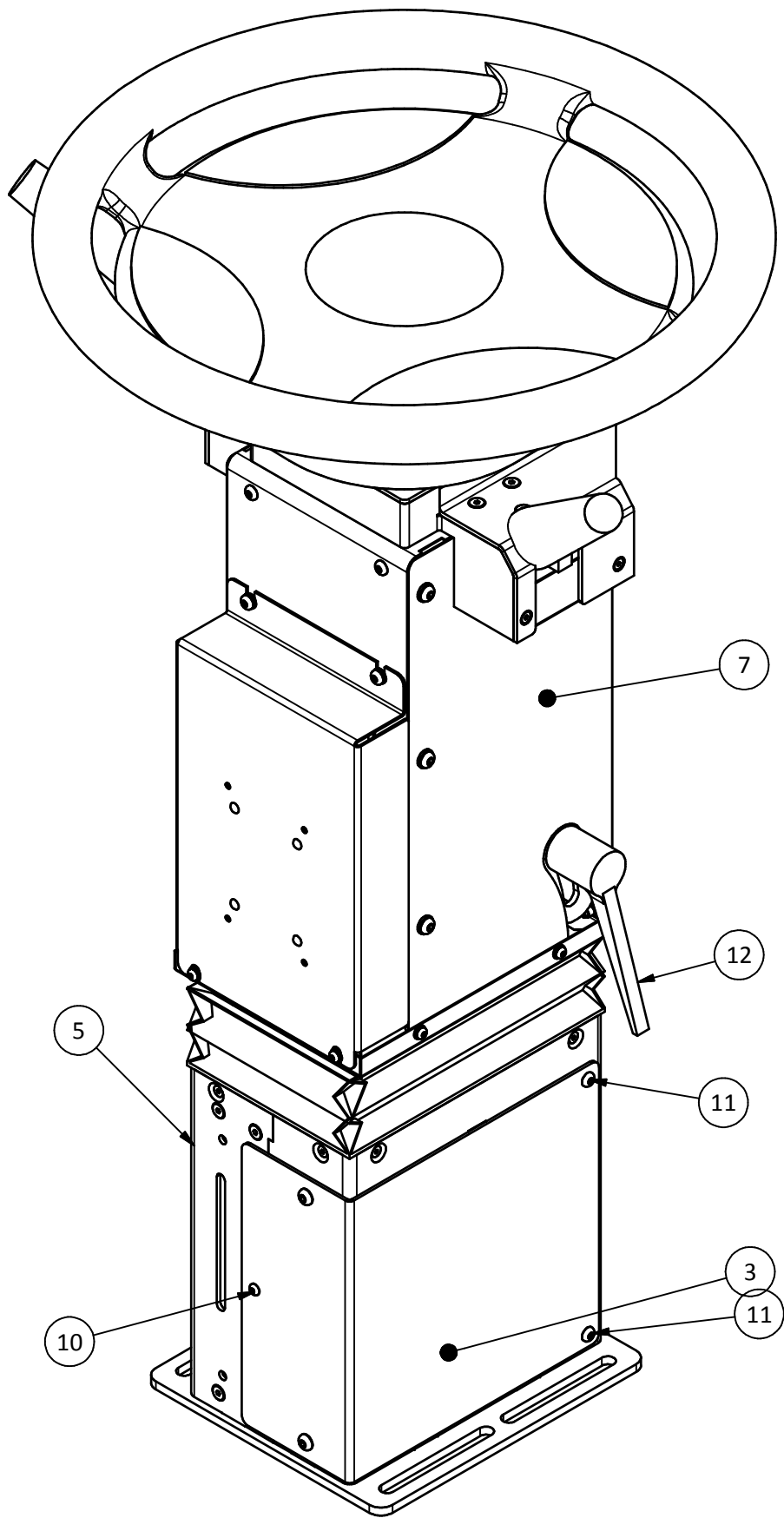
REV  
04

SIZE  
A3

SHEET  
20 /21



FIJACIÓN DEL VARIADOR EN EL CONJUNTO  
CD-IND-30-06



ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION	IDRef
1	2	Arandela de fricción de bronce Di26 De44 e1.5		2524
3	1	CD-IND-30-CVAR-03	Conjunto Variador	
4	1	CD-IND-30-EJEI-01	Eje de regulación de inclinación	2190
5	1	CD-IND-30-PINFATOR-01	Conjunto atornillado parte inferior CD-IND	
6	1	CD-IND-30-PMEDATOR-01	Conjunto atornillado parte intermedia CDI	
7	1	CD-IND-30-SENM-07	Cuerpo Superior Columna Dirección Industrial	
8	2	Casquillo friccion bronce con valona Di20 De26 Dval32 e3 L25		2523
9	2	DIN 471 - 20x1,2	Retaining rings for shaft	
10	1	ISO 7380 - M4 x 10	Hexagon Socket Button Head Screw - Product grade A	
11	2	ISO 7380 - M5 x 12	Hexagon Socket Button Head Screw - Product grade A	
12	1	Manilla graduable. GN300-108-M12-32-SW	Manilla Graduable. Elesa Ganter. GN300-108-M12-32-SW	2230
2	1	Arandela nylon M12		2839

La arandela de nylon de M12 se  
pone entre el item 12 y el 7.

SCALE:



PLANO ENSAMBLAJE  
COLUMNA DIRECCIÓN  
DE CAMIÓN

 **simumak**  
simulation & training solutions

DRAWN: Sergio Torremocha21/04/2016

CHECKED: Antonio García21/04/2016

DWG NO:  
SMK\_XXXSMT\_FFB250\_V30-ENS04

REV04

SIZEA3

SHEET21 / 21